



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Jest to cyfrowa wersja książki, która przez pokolenia przechowywana była na bibliotecznych półkach, zanim została troskliwie zeskanowana przez Google w ramach projektu światowej biblioteki sieciowej.

Prawa autorskie do niej zdążyły już wygasnąć i książka stała się częścią powszechnego dziedzictwa. Książka należąca do powszechnego dziedzictwa to książka nigdy nie objęta prawami autorskimi lub do której prawa te wygasły. Zaliczenie książki do powszechnego dziedzictwa zależy od kraju. Książki należące do powszechnego dziedzictwa to nasze wrota do przeszłości. Stanowią nieoceniony dorobek historyczny i kulturowy oraz źródło cennej wiedzy.

Uwagi, notatki i inne zapisy na marginesach, obecne w oryginalnym wolumenie, znajdują się również w tym pliku – przypominając długą podróż tej książki od wydawcy do biblioteki, a wreszcie do Ciebie.

Zasady użytkowania

Google szczeni się współpracą z bibliotekami w ramach projektu digitalizacji materiałów będących powszechnym dziedzictwem oraz ich upubliczniania. Książki będące takim dziedzictwem stanowią własność publiczną, a my po prostu staramy się je zachować dla przyszłych pokoleń. Niemniej jednak, prace takie są kosztowne. W związku z tym, aby nadal móc dostarczać te materiały, podjęliśmy środki, takie jak np. ograniczenia techniczne zapobiegające automatyzacji zapytań po to, aby zapobiegać nadużyciom ze strony podmiotów komercyjnych.

Prosimy również o:

- Wykorzystywanie tych plików jedynie w celach niekomercyjnych
Google Book Search to usługa przeznaczona dla osób prywatnych, prosimy o korzystanie z tych plików jedynie w niekomercyjnych celach prywatnych.
- Nieautomatyzowanie zapytań
Prosimy o niewysyłanie zautomatyzowanych zapytań jakiegokolwiek rodzaju do systemu Google. W przypadku prowadzenia badań nad tłumaczeniami maszynowymi, optycznym rozpoznawaniem znaków lub innymi dziedzinami, w których przydatny jest dostęp do dużych ilości tekstu, prosimy o kontakt z nami. Zachęcamy do korzystania z materiałów będących powszechnym dziedzictwem do takich celów. Możemy być w tym pomocni.
- Zachowywanie przypisań
Znak wodny "Google" w każdym pliku jest niezbędny do informowania o tym projekcie i ułatwiania znajdowania dodatkowych materiałów za pośrednictwem Google Book Search. Prosimy go nie usuwać.
- Przestrzeganie prawa
W każdym przypadku użytkownik ponosi odpowiedzialność za zgodność swoich działań z prawem. Nie wolno przyjmować, że skoro dana książka została uznana za część powszechnego dziedzictwa w Stanach Zjednoczonych, to dzieło to jest w ten sam sposób traktowane w innych krajach. Ochrona praw autorskich do danej książki zależy od przepisów poszczególnych krajów, a my nie możemy ręczyć, czy dany sposób użytkowania którejkolwiek książki jest dozwolony. Prosimy nie przyjmować, że dostępność jakiegokolwiek książki w Google Book Search oznacza, że można jej używać w dowolny sposób, w każdym miejscu świata. Kary za naruszenie praw autorskich mogą być bardzo dotkliwe.

Informacje o usłudze Google Book Search

Misją Google jest uporządkowanie światowych zasobów informacji, aby stały się powszechnie dostępne i użyteczne. Google Book Search ułatwia czytelnikom znajdowanie książek z całego świata, a autorom i wydawcom dotarcie do nowych czytelników. Cały tekst tej książki można przeszukiwać w internecie pod adresem <http://books.google.com/>

U
101
T₂

UC-NRLF



QB 72 390

YC 62820





JANA TARNOWSKIEGO
CONSILIUM
RATIONIS BELLICAE

DRUKOWAŁ ŁAZARZ ANDRYSOWIC

W TARNOWIE

1558.

Z EGZEMPLARZA PERGAMINOWEGO BIBLIOTEKI PUŁAWSKIEJ
PRZEDRUKOWAŁ HOMOGRAFICZNYM SPOSOBEM

A. PILIŃSKI.

NAKŁADEM BIBLIOTEKI KÓRNICKIEJ.

1879.

TO THE
AIRPORT

CONSILIUM
R A T I O N I S

BELLICÆ.

JANA TARNOWSKIEGO
"
CONSILIUM
RATIONIS BELLICAE

DRUKOWAŁ ŁAZARZ ANDRYSOWIC

W TARNOWIE

1558.

Univ. of
California



Z EGZEMPLARZA PERGAMINOWEGO BIBLIOTEKI PUŁAWSKIEJ

PRZEDRUKOWAŁ HOMOGRAFICZNYM SPOSOBEM

A. PIŁŃSKI.

NAKŁADEM BIBLIOTEKI KÓRNICKIEJ.

1879.

U101
T2

TO VINU
ABROUAD

97C

UNIV. OF CALIFORNIA

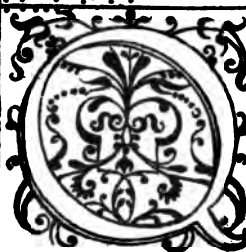
CONSILIVM RATIONIS

BELLICÆ.



*Signatur Stella coelesti Iulius ingens .
Qui Dux Romanæ clarior vrbis erat .
Te quoq; Stella micans inter duo cornua lune
Quod geris antiquæ nobile Stemma domus.
Denotat esse Ducem , quo maior nemo sub Arcto
Et quod Stella notat , MARTIA facta probant.*

469343



QUVM EA SIT RERVM
 humanarum Sors et conditio, vt
 concordia & pax inter homines
 Regnorum & Prouinciarum di-
 uersarum perpetua fieri nequeat:
 paciꝑ, quamuis diuturnæ, bel-
 lum aliquando succedere necesse sit: ipsaꝑ rerum
 uicissitudo doceat, non minus hoc timere quàm
 illam sperare vnumquodꝑ regnum semper oportere:
 optimum est, virisꝑ Principibus, qui Regna
 et Prouincias gubernant, per necessarium, prospici-
 cere, dum tempus est, rebus et populis sibi subie-
 ctis: ne, si ab hoste bellum eis inferatur, sint impa-
 rati, sed rebus omnibus ad resistendum instructi.
 Fœlix est enim ciuitas, vt vulgo dicitur, tempore
 quæ pacis bella futura timet. & certè non sine re
 dicitur, iacula præuisa minus ferire. Sic igitur
 agendum REGIBVS, PRINCIPIBVS, & ijs, qui
 Respublicas administrant, vt consulant & prospici-
 ciant, pacis tempore, bellis futuris, vt pro viribus
 hosti resistere, eumꝑ à ceruicibus et finibus suis
 propulsare possint.

Cùm autem res ipsa doceat duplex esse bel-
 lum, Offensiuum & defensiuum: illudꝑ ex ambitu-
 one & libidine dominandi, qua videmus Turcas
 ferri, hoc ex necessitate se & suos defendendi exis-

stati de illo

stat: de illo nihil in præsentia scribendum putavi.

Est enim & contra rationem, quæ vnumquemque rebus suis contentum esse debere præcipit: & contra Deum vetantem concupiscere res alienas. Præterea qui bellum eiusmodi inferre cupit, talem belli apparatus pro viribus instruit, quem pro ratione suscepti negotij satis esse putat. De altero itaque belli genere, quod defensuum vocatur, scribendum mihi duxi: cuius gerendi necessitas diuinitus imposita est magistratui. non frustra enim gladium gestat, sed ad vindictam malorum. Quod si mala domestica vindicanda sunt, certè & extranea ab hostibus, qui res nostras nostrorumque hominum infestant, eripiunt, & iniurijs varijs afficiunt.

Primum ergo ea, quæ in genere de ratione belli defensiui cogitari & prospici debent, describenda sunt. Deinde quæ in specie aduertenda erunt: præsertim verò hîc in REGNO POLONIAE, cui, uti nostræ patriæ, præ cæteris debemus consilia & vires nostras ad eam fouendam, tuendam, et perpetuandam: ut, si quando (quod Deus auertat.) Regnum hoc hostis inuadat (utinam verò suo malo) omnibus rectè constitutis, & ijs, quæ opus sunt, adornatis, Dei adiutorio et fortuna propitia resisti ei possit: et obuiam recta ratione modoque procedi.

Cum autem magistratus et ordines in Repub.

a ij varij

varijs sint, de vniuscuiusq; officio dicēdum erit : vt enim in corpore humano, certo quodā ordine ac proprietate membra omnia naturā distincta sunt: & vnumquodq; officium et functionem suam peculiarem habet : ita & in Repub. & maxime quidem ipso belli tempore, fieri necesse est : vt Rex tanquam caput, capitanei & minores status tanquam reliqua corporis membra, officium quisque suum agnoscant, & faciant.

SINGULORUM itaque membrorum, à **REGE**, tanquam eo qui princeps sit. pacis belliq; tempore, incipiendo: deinde per reliqua ex ordine procedendo : Officia, Proprietates, Functiones, atq; munera, quod cuique peculiariter competat, & quantum vnusquisque sibi assumere debeat, nec quod alterius est inuadere audeat (varia enim & non vna omnium est

functio) exponam, & quantum ingenium meum ferre potest, vsusque
et experientia me

docuit,

DEO Ductore & auxiliatore
explicabo.

Krol Jego Miłosć

Ponieważ iest głowa wszytkiej Rze-
czy pospolitey / iż Jego Krolewska Miłosć ma/
y przeto na Krolewska Stolicę wysádzon/áby
czasu pokoju/táżte też y walki/Korone te/á pod-
dane swe we wszytkim dobrze sprawował: te-
dy ponieważ Koroná Polska / wiele nieprzy-
iaciół ma/ Ktozych sye obawác/ á przestrzegác od
nich musi/ potrzeba áby to záwfsze obmyśláć ra-
czył/nákoſby Państwo swychz Bożą pomocą/prze-
ciw każdemu nieprzyiacielowi bronil.

A iż sye tu ná ten czas o Obronie piśác ma / á
tu w Koronie/Obroná/ álbo Woienna wypra-
wá Dwoia bywa/ Jedná pospolitym ruszeniem/
gdzie pieszych niebywa/ ieno iezdni. Druga/ gdy
żołnierze przymuia / iezdne y piesze / wszáżte ied-
ná/ y pospolitha wyprawá/ tedy niemoże przez
tego byc/áby żołnierzow iednych/ y pieszych nie-
miało byc przyietho / Pieszych dla Dział/ y dla
strzeżenia/y osádzienia Bran wObozie:Táżte dla
wartowania w nocy w Woyszce / Bo gdzieby
Pieszych niebyło/Oboz byłby niczemny/y niepo-
zyteczny. Iezdnych żołnierzow/ dla strážey/po-
słuchow/ Bitwy poczynania / Bo By ziemscy lu-

a. Dzię temu

variū sint, de
enim in cor
propriate
& vnumqu
culiarem h
dem ipso b
tanquam c
quam reli
suum agn
itaq mem
ceps sit. p
per reliq
prietates.
culiarite
bi assum
re aude
fu

aby Nierum Belli przed thym nagothował/
ymby walke wieść mogli: Aby gdzieby syerał
e nagothował iako potrzeba prze niedostachet
otrzebieby dosyć wczynić niemogli/iż gdzieby nż
akładu niedostało/aby durante necessitate/wal
prześćać niemusiał: A nieprzyiaciel wten czas
tego Boże wchowaay/ aby tego niedowiodł cze-
o by chciał.

A tak co Krolowi iego Miłosci trzeba obmy-
lać a na Baczności mieć/ bez czego Woysko być
niemoże / aby sye stać obaczyło/ co za nakład na
o ma być/tu sye wszystko suo loco oznaymi.

Waprzód

Na sye Krol Jego Mi-
losć o ludzi starać / iakich
walka potrzebuie: A B o wtem iezdnych ludzi trze-
ba dwom rystunkiem mieć / aby byli iedni grá-
uiozis/ a drudzy leuiozis armature/ Bo iedni bez
drugich nie są tak pożyteczni / iako gdy tym obo-
im rystunkiem są iako sye tu piše. Piešy też a-
by byli tak przyprawni/ zbroia/strzelba/wszelaka
broń iako na to przystuże. Szanćnechci
dla drog naprawiania/ y szanćw kopania.

Śrzednicy

Których do woyska
potrzeba na krole theż
niemaly nakład wynio-
ry generalen Bedzie. Na polnego Heytmána/ten

a ij co Bedzie

Krol iego Miłość

dzie temu dosyć uczynić niemogli / aby posłuchy
a straż dzierżeć mieli. A tak naprzód o żołnie-
rzo ch / które za pieniądze chowają / na które Rzecz
pospolita Nakład czynić ma / od tych napierwey
poczne / A owozem gozieby telko pieniężnymi są-
mymi ludźmi / walka miała być wiedzioną / co
ma być na baczeniu. Gdyż pospolite ruszenie z-
wytkły obyczay swoy ma / y prawem pospoli-
tym to opisano / iako miała ciągnąć / szkód niedzia-
łać / y inne potrzebne rzeczy: A wszakoż iż bez
tego podobno niebedzie / iż obiecney obrony za-
wsze bedzie potrzeba / tedy y o tym na dole pisać
bede około pospolitego wojennego ruszenia.

Gdyby Krol iego Miłość miał albo musiał
przeciw nięktoremu nieprzyjacielowi walkę pod-
nieść / a ludźmi telko pieniężnymi walczyć / a cho-
ciażby też y pospolite ruszenie przy tym być miało:
tedy ma v sybie poważyc / rozmyslić / a obaczyć /
iako z moźnym nieprzyjacielem miałby czynić / al-
bo gozieby telko żołnierzmi walczyć chciał / iako
wielkim poczem spodziewałby sye iżby za pomo-
ca Bożą mógł nieprzyjacielowi odeprzeć / A ten
poczet ludzi / którzyby raczył przyiać / iakoby dlu-
go mógł chować / obaczysz czas / iakoby sye
długiey pothrzeby spodziewał / A obaczyć iako
wielki sumpt na ludzi służebne / y na inne wszystkie
potrzeby / potrzebowałby / a musiał uczynić / A

tak aby

tał aby Uterum Belli przed thym nagothował/
 czymby walkę wieść mogli: Aby gdzieby syerał
 nie nagothował iako potrzeba prze niedostał heł
 potrzebieby dosyć uczynić niemogli/ iż gdzieby nż
 nakładu niedostało/ aby durante necessitate wal
 ki przestać niemusił: A nieprzyiaciel wten czas
 czego Boże uchoway/ aby tego niedowiodł cze
 go by chciał.

A tał co Krolowi iego Miłosći trzeba obmy
 ślać a na Bączności mieć / Bes czego Woysko być
 niemoże / aby sye stał obaczyło/ co za nakład na
 to ma być/ tu sye wszystko suo loco oznaymi.

Waprzód Na sye Krol Jego Mi
 łosć o ludzi starać / iakich
 walka potrzebuie: A bowiem iezdnych ludzi trze
 ba dwoinm rystunkiem mieć / aby byli iedni gra
 uiozis/ a drugizy leuiozis armature/ Bo iedni bes
 drugich nie sa tał pożyteczni / iako gdy tym obo
 im rystunkiem sa iako sye tu piżę. Pieży też a
 by byli tał przyprawni/ zbroia/ strzelba/ wsze! aka
 bronja iako na to przystusze. Szanclnechci
 dla drog naprawiania/ y szanico w kopania.

Śrzednicy Kthorych do woyska
 potrzeba na ktoze theż
 niemaly nakład wyniozje/ iako na heymana/ kto
 ry generałem bedzie. Na polnego heymana/ ten

a ij co bedzie

Krol iego Miłość

co będzie miał Działą w poruczeniu. Questor exercitus Który będzie za Podskarbiego co pieniądze będzie odbierał/ y wydawał tam gdzieby potrzeba była. Schanzmaister / też Oboźny/ co będzie oboz kładł. Probanimaister/ ten co żywność będzie do woyska obmyślał. Pufskarze dobzy. Sa też niektóre osoby mnieysze / na Których acz mniey należy/ ale iednak ich trzeba/ y musi też na nie nakład być/ iako Szpitalny/ aby ranne Krolewskim nakładem leczyć / Albo theż gdzieby woysko sye ruszało/ wieść dał/ aby nie ostawiali/ a nieprzyjacielowi wręce nieprzyszli. Káznodzieia dobry / na Którym też wiele należy/ aby ludziem sercá dodawał/ a zwłaszczá iż w Kóždym woyszcze / musi wiele ludzi być ex vulgo/ et in prouerbio dicitur a prawda iest/ Quod vulgus plus patibus quám ducibus regitur / y może rostopny/ vmieciethny/ a wymowny Káznodzieia / gdy rozwiedzie/ iże to walká sprawiedliwa/ aczby pan Bog na Kogo śmierć dopuścił/ iże sye nie ma czego nádziewać innego/ ieno zbáwienie swego / inne perswázye / zbáwienie czynić może/ czymby ludzie chciwszy ku Boiowi zá iego nápomínaniem Byli. Doktor/ lekarz/ Cyrulikowie/ Profus / Któryby swego wrzedu pilen był: Ktoremu też potrzeba chować Kilkodzieśyat koni/ aby bezpieczenstwa drog / okolo woyska strzeżł/

a szonil/ aby

a Bzonił/ aby nieprzekazano tym/ co by żywność
 za woyskiem wiezli. Też ty co by z woyska w-
 ciękali/ y inne wszelkie zło czynice aby imował.
 Przekupniowie/ aby nie byli nad wstawę a nad
 rostkazanie/ ci którzy by blisko około woyska prze-
 kupowali/ a drogosc czynili. Też tego dożirac
 aby wedle wstawy wszelaka żywność/ także też
 picie pod tą miarą iako wstawia aby przedawa-
 no a nie drożey. Furmani s konimi co działają po-
 wioza y inne przyprawy potrzebne. Rzemieślnicy
 iako kowale/ stalmachowie/ kłodzicie/ cieśle: i tu
 rarcz dla kamiennych kul działania/ gdzie by mo-
 gło być aby sye snimi wiele niewozić/ y dla łama-
 nia muru/ gdy by miasta albo zamku przyszło do
 bywać: A ci wszyscy s swym naczynim mają
 być. Summa która ma być na żywność odto-
 żoną/ za co by sye wołow/ baranow/ y inney ży-
 wności kupiło/ a woysku żywności dodawano/ z
 wsakże zasye do skarbupieniadze za to przyyda/
 gdy sye to ludziami będzie przedawalo ku żywno-
 ści wedle wstawy: do czego theż musi być osoba
 albo dwie/ którzy by tym sąrowali: A pieniadze
 co za to wezma/ ad questorem exercitus odda-
 wali. A iż gdzie by ludziami za szkody/ za konie nie-
 stano/ thedy im musi żołdu podwyższyć/ około
 czego trudność bywa y długie targowanie s ni-
 mi. Tedy mali być po staremu/ trzeba po goto-

Krol iego Miłość

co będzie miał Działą w poruczeniu. *Questor exercitus* Kthory będzie za Podstarbiego co pie-
niądze będzie odbierał/ y wydawał tam gdzieby
potrzeba była. *Schanzmaister* / też Oboźny/
co będzie oboz kładł. *Probantmaister* / ten co ży-
wność będzie do woyska obmyślał. *Puszkarze*
dobrzy. *Sa* też niektóre osoby mnieysze / na
których acz mniej należy / ale iednak ich trzeba / y
musi też na nie nakład być / iako Szpitalny / aby
rannę Krolewskim nakładem leczyć / Albo theż
gdzieby woysko sye ruszało / wieść dać / aby nie o-
stawiali / a nieprzyjacielowi wrzeci nieprzyjszli.
Raznodziela dobzy / na którym też wiele należy /
aby ludźmi sercá dodawał / a zwłaszczá iż w ko-
żdym woyszcze / musi wiele ludzi być *ex vulgo* /
et in prouerbio dicitur a prawda iest / Quod vul-
gus plus vatibus quám ducibus regitur / y mo-
że roztropny / umieiethny / a wymowny *Razno-*
dziela / gdy rozwiedzie / iże to walká sprawiedli-
wa / aczby pan Bog na łogo śmierć dopuścił / iże
sye nie ma czego nadziewać innego / ieno zbawie-
nia swego / inne perswázye / zbawienne czynić
może / czymby ludzie chciwszy ku Boiowi za iego
nápominánieniem Byli. *Doktor* / lekarz / *Cyrulko-*
wie / *Profus* / Kthoryby swego wrzędu pilen był:
ktoremu też potrzeba chować kłkodzięsyat koni /
aby bezpieczenstwá drog / około woyska strzeżł /

a Bronił / aby

á broni/ áby nieprzełożano tym/ co by żywność
 za woyskiem wieźli. Też ty co by z woyska w-
 cięćali/ y inne woźelákie zło czynice áby imował.
 Przekupniowie/ áby nie byli nad wstawę á nad
 roztazanie/ ci którzy by blisko około woyska prze-
 kupowali/ á drogosc czynili. Też tego dożyć
 áby wedle wstawy woźeláka żywność/ także też
 picie pod tą miarą iáko wstawia áby przedawa-
 no á nie drożej. Furmani s konimi co działá po-
 wioza y inne przyprawy potrzebne. Rzemieślnicy
 iáko kowale/ stálmáchowie/ kółodzieie/ cieśle: i Nu-
 tarz dla kamiennych kól działania/ gdzie by mo-
 gło być áby sye snimi wiele niemożić/ y dla łamá-
 nia muru/ gdy by miásta álbo zamku przyszło do
 bywać: A ci woźyscy s swym naczynim máia
 być. Summa która ma być ná żywność odto-
 żoną/ za co by sye wołow/ bóránow/ y inney ży-
 wności kupiło / á woysku żywności dodawano:
 woźáże zasye do skárbu pieniądze za to przyyda/
 gdy sye to ludziami będzie przedawáło ku żywno-
 ści wedle wstawy: do czego theż musi być osoba
 álbo dwie/ którzy by tym sáfowali: A pieniądze
 co za rtho weźma/ ad questorem exercitus odda-
 wáli. A iż gdzie by ludziami za szkody/ za konie nie-
 stano/ thedy im musi żołdu podwyższyć/ około
 czego trudność bywa y długie tárgowanie sni-
 mi. Tedy mali być po stáremu / trzeba po goto-

Krol iego Miłosć

woiu na płacenie szkód pieniądze mieć / aby za rą-
 zem każdemu / gdyby koni przeszkodował / było
 zapłaconoc / Abowiem pości żołnierzo wi konia nie
 zaplaca / nie powinien innego mieć / a służba mu
 przedsye idzie / co iesth ze szkoda yz wtrata niepo-
 trzebna : A tak trzeba tego aby za razem szkody
 placono / aby sye woystko nie mnieyszylo / gdyż w
 wielkiego pocztu niemoże bez tego być aby konie
 z wiela przyczyn nie odchodziły. Na Szpiegi/
 musi thej być sumpt po gorowi / ktorych bardzo
 potrzeba : abowiem wiele na chym należy / gdy
 Krol / albo Heytman wie / co sye okoto nieprzyja-
 ciela dzieie / A tak trzeba na tho sumptu nieżało-
 wać. Tego też trzeba poprawić iż ponieważ tym
 wiele wychodzi / co na pancerzy / na zbroie / na pro-
 porce dawają / v Strá pieszych / vbedzie dwadzie-
 scia / v Tysyaca vbedzie dwie scie / tak iż gdzie ty-
 syac pieszych przyma / tedy ieno osmi set bedzie. A
 tak ácz to musi być aby po stáremu dawano / na
 zbroie na pancerzy et ad alia id genus / A wszákże
 co by osob nie dostało / aby Krol iego Miłosć na
 to pieniądze dał / aby spelná poczet był / ktorego
 przed tym za tym obyczáiem niedostawało.

Ponieważ ma być załr ythy / tedy
 niemoże mnieyszy nakład na tho
 być ieno aby żołnierzom co takie wozy á działka

na nich

na nich powioza / do każdego wozu na trzy ko-
nie dać po sześci złotych / thelko konie aby dobrze
mieli y przyprawy wszystkie nowe dobrze zrobio-
ne wedle potrzeby. Wozy mają być tym oby-
czaiem / y zakrycie skaynego konia / iako jest na-
malowano : po trzy konie w wozie / koni wedle
konia / iako w koczonym wozie bywa. Wozy sam
Kroliego Miłosc / swoje ma dać / telko żołnier-
skie konie do nich beda / Bo by takich żołnierzo-
wi zrobić nie vmiano: a tak do sta wozow / trzy
sta koni: to uczyni złotych Osmnascie set na cz-
wierć lata: A dwiemá sty / a nawisecy trzemú sty
wozow / wielki poczet ludzi zakrye / a zawrze / y
pieńzych y iezdnych.

Trzeba też do woyska / aby były działá / iedny
wietrze / drugie mnieysze. prochow dostá thel do
dział / y do ręczney strzelby: Bo ku bitwie dawá
ia każdemu pieńemu iesli do Kucznice tedy funt
prochu / iesli do Artiebozy do kchorcy tyle dwoie
prochu wynidzie / tedy dwa funty : Ołowu też
do kulek: Kule y ine pożytki przyprawy a potrze-
by. Tych też rzeczy potrzeba iako ołow / siatka /
siatka / żelazo / stal / gwoździe wietrze y mnieysze /
porozry / postronki / liny wietrze y mnieysze / po-
wrozy lyczane / żywicá / smola / olej konopny / ko-
nopie / węgle / ocry / dla chłodzenia dział / gozałka
dla poprawiania prochow / y Nożdzerze do te-

go / łatetnie

Krol iego Milosć

go/ láternie/ táncuchy/ stielery/ rydle/ mochyti/
 swidry/ dlotá/ oslne noże/ klanry/ skobli/ ostar
 dy/ dragi želázne/pily/ Fortwice iedná álbo dwie/
 iesliby gdzie przyszło ná wielkich / szerokich álbo
 bystrych rzekach mosty budować/ Zebcagi wiet
 sze y mnieysze. Mlyn ná wozie przypławny/ ál
 bo żárná/ co by ich mogło być/ tu pod takie rzeczy
 aby to wieziono trzeba wiele koni / A tak y thu
 sumpt niemaly ná tho wynidzie ná co wszytko
 trzeba baczność mieć.

A iż też woysko s chodzi z wiela przyczyn/ te
 dyby też dobrze/ po gothowiu ná tho pieniadze
 mieć/ aby goziesy woysko chorobami/ álbo czym
 innym zeszło/ á strapiło sye/ Tedy pieniadze pogo
 towini mając / aby mogli być poczet ludzi nieiaki
 przyiet/ A tho gdyby walká dlugo sye wolec mus
 syła.

Schodzi też tym woysko / iż niedosłuzywšy
 wciela ich czestokroć wiele/ á tak tego wielka po
 trzeba gdy Krol iego Milosć ludzi przymie/
 aby raczył rozestac vniwersaly/ do miast / miá
 stecz / do Szlachty in vniuersum : A iżby po
 miestecich po miasteczach/ takie vniwersaly przy
 bijano/ ná koscielech/ y ná innych táwnych miey
 scách : Ktemu też gdy Targ bywa/ aby obwola
 no / iż koby kolwiek pod Zeymánska pieczęcia
 zwoyła listu niemial/ aby taki był poiman á cho/

wan/aby

wan/aby nieuszęd/ aż sye wywiedza o iego win
ności albo niewinności: Abowiem tacy co vcie
kaia/ nie telko iż sam vciecze/ ale muez/ rucznice
zanie sye: niegdy też y listy sobie pisa/ iako by ie
od Komistrzow mieli: ale Heytmánsta pieczęć/
the trudniemy ma taki s fałszować: Nijak theż
miejstca w nocy/ na kthorych sye obawiaa być
poimani/ A wszakoż niemoże wszedy minac. A
gdy beda wszedy wiedzieć rozkazanie/ iż każdy
taki ma być poiman/ kthory by bez listu szed/ albo
choćaby list miał/ iż by pieczęć była nieznacna/
tedy vchronić sye żadny nie będzie mogł/aby nie
był poiman. A gdy by o to skarano kogo/ tedy by
sye potym tego wazyć niesmiał żadny. Ale iż też
wziednicy w mieysciech y we wsiach czesto tho
czynia/ iż odebrawszy Broni od nich/ albo tho co
przy sobie maia tedy ie wolno puszczai: A thak
gdzie by sye potym dowiedziano/ albo s tego są
mego/ gdy by potym poiman był/ albo s kadkol
wiek nad/ thedy ten co by sye tego wazył puscit
thakiego nad rozkazanie/ a ku szkodzie rzeczy po
spolitey/ thaz winna ma być karan/ iako ten sam
kthory skradzly rzecz pospolitha/ pieniedzy nie za
służowzly z woyska vciekl: poniewaz stare przy
słowie/ Consentientes et facientes eadem poena
puniantur.

A poniewaz miedzy naszymi piezonymi nie:

Krol iego Miłosc

wiele zbroj/pieszcy naszcy blaha strzelbe maia/ Bo
 Arkiebuz mało/ iedno podle Kucznice / thedy by
 to bylo s pożytkiem ku obronie/ á Krolowi iego
 Miłosci/ albo Rzeczy pospolitey bylo by to bez
 szkody / gdyby za Krolowstie pieniadze / albo za
 pospolite zbroj/ Arkiebuzow/ Krozy ty syac kupio-
 no/ aby gdyby potrzeba przyszla/ krozy zbroie nie
 miał albo Arkiebuzy/ pieszcy/ aby Krol iego Mi-
 łosc za tyż pieniadze kazal rozdac zbroie / y Arke-
 buzy/ tym co by tego potrzebowali : A gdyby iuż
 potrzeba minela/ iesliby ktho wolal swoje pienia-
 dze wziac/ niżli/ Arkiebuzę/ albo zbroie chowac/
 Tedy gdyby przyniosl zbroie/ albo Arkiebuzę nie
 stargana/ á tak dobra iako ia wziat/ Ad questo-
 rem / kthorego by w woysce Krol iego Miłosc
 postawil/ aby mu zasze dano pieniadze/ á zbroie
 albo Arkiebuzę wzieto od niego ku schowaniu
 kurece Krola iego Miłosci/ aby to bylo chowa-
 no na potym ku rákowey potrzebie gdyby ktho
 mu przyszlo.

Ma też byc o tho staranie/ aby żołnierzom na
 czas placono/ Albowiem gdzie sye im zadluza/ re-
 dy dobrze sluzyc niemoga / á szkody sye w Bogim
 Sedlakom dziać musza/ czego przestrzegac po-
 trzeba / aby sye szkody nie działy : Albowiem za
 krzywda / á za škodami swoymi ludzie płacza /
 pomsty ku Bogu wolaiá / á za płaczem wciśnios-

nych ludzi

ných ludzi pan Bog woysto karze/á miasto szczęścia nieszczęście bywa.

Ma sye też Krol iego Miłosc o to starać ze-
wszystka pilnościa aby Heytmána obierał co na-
godnieyszego á nasprawnieyszego mieć mógł/ ná-
króregoby po pánu Bodze / summam Rei Bellice
przełożył: A Heytman ma też sobie obierać takie
Kornisłrze iacy nagodnieyszy napozadnieyszy/
y umiejetnieyszy być moga. A Kornisłrze takie
máia obierać/ z iákimiby porćiwie/ á pożytecznie
Pánu swemu y Rzeczypospolitey służyli.

A gdy tála gotowosc Krol iego Miłosc be-
dzie miał/ á nakład taki uczyni iáki wedle potrze-
by będzie / tedy w Pánu Bodze nádzienie máiac/
możnemu nieprzyacielowi / też mnieyszym wo-
yskiem ieno dobrze nástroionym / a nárzadzoným
będzie mógł s pomoca Boża odeprzeć / gdyż nie
záwse na wielkości należy/ A rzecz iest doświad-
czona / iż wielkosc / á czesto mnieysze woyska/
Ale spráwne / wietsze porażaly.

A poniewaz po Pánu Bodzená
Heytmánskiey pra-
cy/spráwie/czynności/pilności/ opatrzości / y ná-
iego szczęściu wszystko należy / A szczęścia trudno
syema ieden nádziewać/gdy tego nieczyni co ma
być / á czego potrzeba: Ale gdy to uczyni co ieno

Heytman.

Ku dobrej sprawie należy: Ponieważ pan Bog do każdych spraw dał Media / przez kthore ludzie sprawować sye maia we wszytlich sprawach / Thedy Heytman pana Boga kupomocy wzynwając / niema nic opuścić / co by kolwiek wedle czasu a potrzeby w sprawie waleczney uczynić należało: a iżby bezpiecny / a niedbaly nie był / Ale czynny / a ostrożny / aby był: Bo na tym wiele zależy a skoro wszytko: A tak ma Heytman obaczysz y moc swoje y nieprzyacielską / s pilnością obmyślać wszytko co ma czynić / A kthorym sposobem walke wieść / a iakoby latwiey / kthorym sposobem nieprzyaciela użyć mogł: A nieprzyaciel aby go niemogł ledá iako pozyc. Na też tak żyć iakoby wszytkim dobry przykład s syebie dał / A iżby co by w innych ganieć / albo karać powinien był / aby sam tego nieczynił / a s syebiezlego przykładu aby niedawał y ma sye o to starać / y tak w to wgađzać / aby sye go bano y miłowano / laskawa twarz ma wsem wlażować / a wystepne ma iednak karać. A to napierwsze staranie ma być Heytmáńskie / aby zarazem po i ieszcze ku potrzebie nie przydzie ludzi kthore ma w swym poruczeniu w dobry rzad / w posluszeństwo / et in disciplinam militare / wopráwił / a wstawił: A nie wten czas dopiero / gdyby już co innego bylo działać / a z nieprzyacielem czy-

nić / Bo

nić/Bo by to już nie bärzo wczäs było/gdyby do
piero o rząd sye stárac/tiedyby sye okoto spráwy
przeciw nieprzyacielowi zabawiác potrzeba : **A**
táľ gdy sye z woyskiem ściagnie Heytman / už
to każdy dzień / każda noc / ma być czyniono/ co
Heytman rozkazuje / á postanowi / nie innáľ iáko-
by též už nieprzyaciél blisko był / chocia by ieszcze
daleko był / áby wszytkiemu temu ludzie za czásu
przywykli / á to czynili/ wszytko co trzeba obser-
wować .

A užby z nieumieietności / á z niewiádomości
żadny niewystepował / **A**le áby wiedział każdy
co ma czynić : Tedy ma dáć Artykuly ná piśmie
miedzy Rotmistrze / áby y sami Rotmistrze / y
Towarzyše ich podle náuki Heytmánskiey sye
spráwowáli / **A** koby innáľ czynił náó to/ užli
rozkaza á postanowia/ Tedy už nie iáko niewiá-
domy / ále iáko nieposlušny / á swowolny ma
być karan. Przysyegáli ná tákie Artykuly w
woyskách y innych krześcijáńskich pánow : tu y
nas bes przysyegi tylko rozkazuje : **A** táľ ma im
być powiedziano / gdzieby sye wtym poslušnie
zachowác niechcieli / musyáľ oby kthemu przysc /
užby ná tákie Artykuly przysyegáli / táľ iáko to
indzie czynia. et cet .

Heytman/ ma též o tym wielka piecza mieć/

Heytman.

aby zawsze o nieprzyaciu wiedzieć mógł / gdzie
jest / albo iako daleko / thak od spiegow / iako też
od tych / ktore pod nieprzyacielskie woysko posy-
ła. Ma sye też pilnie wywiadować / a wywie-
dziet sprawy nieprzyacielskiej. iesli w iego wo-
jsce wiecey pieszych / czyli iezdnych / z iaka bronia-
sa / ktorym obyczaiem huffy swe sytuia / iesli dzia-
ła maia / albo iako wiele / iako ie tu Bitwie sta-
wia / ktorym obyczaiem zwykli ciagnac / iakim
orduntian / w iakiej sprawie leża iesli na swym
lezeniu sye okopywacia / albo nie / iesli sa ostrozni /
straż albo posłuchy nocne / od swego woyska ia-
ko daleko dzierża / przedni ludzie iako daleko przed
woyskiem chodzą / albo iesli wielki poczet : Abo-
wiem poniewaz każdy. Narod inalsza sprawa
ma / Tedy też ná to trzeba baczność mieć / a taka
sprawa zas sye przeciw temu czynić / iakaby sye na-
pożyteczniejsza być zdala .

Spiegow też co może wiecey / ma mieć / A
wsakoz ie thak ma tajemnie posylac / aby ieden o
drugim niewiedzial / iż chotia by ktory był po-
man / tedy aby o drugich niepowiedzial.

A iż między innymi rzeczami / tedy tu wy-
graniu bitwy / mieysce wiele też pomaga / A tak
ma Heytman mieysce obierać wedle pocztu
swego gdzie by bitwe stawic miał / y ma sye tego

strzedz /

strzedz / aby ktemu niemusyało przydz / iżby sye musyał z nieprzyacielem bić / gdyby nieprzyaciela chciał / A na ktozym miejscu gozieby go nieprzyaciela tym użyć chciał / iako to Turek zarowe czyni / iż na iakun pewnym miejscu w ordunku swym bitwy czeka : Tedy ma sye o tho starać aby go ziego legiera krotimkolwiek oby czaiem wywiodł / A iżby nieprzyaciela na tho miejsce przywiodł / ktozeby iemu ku pożytku sye być zdato / y na then też czas bitwy zwiest kiedyby on chciał / a nie wtedy kiedy nieprzyaciela : y niemaly tho fortel / nieprzyaciela czekać / albo na ciągnienu / takie miejsce obierać / na ktorzymby z nieprzyacielem bitwa zwoodzić mogł / iżby napierwey od strzelby nieprzyaciela wziąć szkoda musyał / niżli by ku podobianiu na czoło przyszło .

Aa też to na saczeniu mieć / aby taki ordnung albo iako zowaz szyl czynił / a takie sprawy wzył / aby iedna rzecz drugley nie zawadzała / ale pomagala / iżby Oboz przyzedł ku pożytku / A choćaby też bez Obozu / aby wzył / dział / strzelby rzeczy / ludzi zbroynnych / lekkich / aby każda rzecz s rych ku pożytku przyszła : a iżby sye żadna rzecz / gdy już porokanie ma być nie zmieszalała .

Turek / acz tego używa / tak iako sye napisało iż na pewnym miejscu bitwy czeka / A wszak
 Koż iż wiele

Heytman.

Łoż iż wiele iezdnych ma/tedy/ muszą żywności
 koniem szukać / a z woyską sye rozieżdzać : a tak
 trzeba ná tho pieczę mieć / iż gdyby sye z woyską
 roziaćhali / bitwę snimi zwodzie. A iż z wiel-
 ścią dowożąc łancuchy zepna/ czyni sobie iako by
 Oboz/ iże sye imi otoczy/ Tedy do nich ognio-
 wymi kulami strzelać / ponieważ sye ognia wiel-
 ścią bierz boia/ iżby za tym postrachem iakie za-
 mieśanie a rozierwanie uczynili. Jakoż y do
 husow y pieszych / y iezdnych pożyteczna rzecz/
 ponieważ niezwyczajna / A każda rzecz mezo-
 czynna/ wiele zamieśania nieprzyacielowi czyni/
 ognio- wymi kulami / z niektórych dział strzelać / z
 niektórych prostymi wedle obyczai / A owszem
 wiec / z wożow / s tych dział / któreby ná wożach
 temu iuż przyprawne były / tedy pożyteczne prze-
 ciw nieprzyacielowi takie strzelanie.

Gdzieby też pole przestronie było / tedy z Obo-
 zu / gdzieby pieszych dostatek było / na bespiecz-
 niey / y nauzyteczniey bitwę zwodzić / A owszem
 wiec s Turki / acz y s każdym nieprzyacielem o-
 procz Tatarow / ná które trzeba inney sprawy / A
 owszem iako teraz Oboz wynalezion zakryty
 strzelba ná wożach poboczna / jedno około Obo-
 zu ná leżeniu trawy położyć albo podeptać / aby
 ich nieprzyaciół niezapalił / aby ogień do Obozu

nie przyszedł /

nieprzyjść/ A to gdyby Wózo otopány nie był.

Hufow szytowaniema Heytman tak czynić/
aby też y z bołu gdzieby nieprzyjaciół chciał nie-
mógł szkodzi uczynić/ y przeto trzeba tak hufy sprzą-
wić/ aby hufem żadnym nie kierować/ ale aby sye
kiedy/ gdyby roztazano na miejscu obrócił/ iżby
mógł czoło uczynić gdzieby chciał / na miejscu
sye ieno obrócić/ gdyby potrzeba okazała/ gdy
by nieprzyjaciół wół/ albo wód roztoczyć chciał
Miałe też hufy czynić iednych ludzi po kilku set-
koni/ iest rzecz pożyteczna : Albowiem gdy już ku
podłaniu/ z małych kilka/ albo kilkonastie/ może-
różni/ ie społu wielki hufy snich uczynić : A
gdyby też widział Heytman/ iżby małym hufem/
gdyby sye kilkiem set koni kazał podkaci / albo w
ból roztoczyć/ albo co takiego pożytecznego mógł
uczynić / Tedy tym obyczajem latwie kthemu
przyjdzie/ iż gdy roztaje/ ten kto hufy wie/ aby sye
swoym hufem podkaci/ Tedy bez zamieszania dru-
gich łacne / a pożyteczne podkacie może być : A
wszakoz nigdy iniedy to niema być/ ieno gdyby
Heytman widział/ iżby takie podkacie s poży-
tkiem być miało : Ale na czoło trzeba wielkiemu
pocztowi ludzi kazać sye razem podkaci/ posyłki też
z tym mocne czyniac/ y ma postawić Heytman
ludzi zbrojne na czole/ na dobrzych/ wybranych ko-

Heytman

niech / thakże też y pieśze / a także o kroychBy me
stwie wietrza nądziera była.

Ma też przed husy na prawa na lewa rękę
weszodeł / obierać także osoby / kroychBy ludzi ku
bitwie przywodzili / y kroychBy sye sami przed hu-
sy podkali. Ma też Heytman za času wszystkich
rzeczy rozkazać / co kroy czynić ma / a dogledać tego
aby tak było a nie innak ieno iako rozkaze / aby
żadna omyłka / ani omieszkanie w żadney rzeczy
nie było / gdyBy też iuz ku bitwie a ku podłaniu
przysć miało ma Heytman ludzi Animować na
pominientem iakim naszemniyszym może albo
ymie / wpminaliecy ie ku statecznemu podłaniu /
a ku stateści / gdyż po panu Bodge na dobrej sprá-
wie / a na stateczności ludzkiej zwycięstwo nale-
ży : Bo By też najlepsza spráwa była gdzie ludzie
stale a statecznie niestoią / tedy tam rychley stra-
ta niżli zysk bedzie : A tak ma Heytman ochotna
twarz przed ludźmi włazać / aby ludzie patrząc
na iego ochotę dozbey myśli / a dobrego serca ná-
bywali : Albowiem gdzieby go widzieli niecho-
tnym / mogłoby im to zła myśl uczynić / a to mnie-
manie / iż on w szczęściu despernie / et de euentu pu-
gne / male sperat : A tak y słowly / y postawa ma
ludziom serce dobrze czynić / A ku śmiałości ma im
pobudkę dawać. A iż Heytman / niemoże to być /
aby wszedy sam mogł być / gdzieby potrzeba / te-

dy ma obrać

dy ma obrócić kilka osób krozy maia przy nim iez-
 dzie/y ma ie opowiedzieć ludziem/ A owšem po-
 rucznikom/co husy powioda/iż gdzieby khorogo-
 szych poslat/a przezeń co roztazal/aby go wtym
 byli posłuszni iako iego samego/dla thego aby ni-
 wczym omieszkanie nie bylo / gdy by widzial
 Heytman co potrzebego / a snadby na kilka
 miestech potrzeba być mogla: tedy gdzieby sam
 niemogi być/ aby przez inne sprawował a roztá-
 zował. A maia za nim nosić iaki znał na dzew-
 cu/a za żadnym innym to niema być noszono dla
 tego iż gdyby o khorazecz potrzeba Heytmána py-
 táć/albo mu co oznaymić żeby tego potrzeba wta-
 zowała/tedy aby tym łatwiey a przedzey po tym
 znału Heytmána znaleźć možono .

A potiby też ieszcze tu bitwie nie przyšlo/gdzie
 by widzial/iżby nieprzyaciel wsiytko náden/albo
 wiele miał aby sye bitwy zwiest vchranial/ a nie
 zwodził iey/Bo na szczęście wsiythko sadzić/ nie-
 maiać wczym innym nadzieie bylby wielki nero-
 zum: Ale gdyby widzial aczby nieprzyaciel nieco
 náden miał/ a onby też niewczym przodek miał/
 tedy gdy ieno wsiythkiego na szczęście nie będzie
 sadził/A po bodze/iż wždy wczym będzie mogla
 być nadzieia: Tedy pouczywszy pánu Bogu/ o-
 státek na szczęście przypuścić może: Albowiem by
 zároveň na tho czekać/iżby we wsiythim rownosc

Heyman

Była / nigdyby stałszy z mocniejszyim bitwy nie
zwiodłigdyż sye wiele tego przygadzało / iż mniej
szy poczet ludzi za pomocą Boga a dobra sprawa
daleko wietsze woysła porażały / niżli ich samych
było. A tak ma to obaczyć Heyman / a przeżyć
wszystko tak iako sye to napisało.

A niżli by też tu wálney bitwie przyszło / ma
sye o to starać / a przyczynić / aby postronnymi
małymu szermicami nieprzyaciela pokuśzał / a w
żywał / bo srad serce ludziom roście / kiedy sye w
tych szermicach szczęści / iż tu wálney bitwie
bywają chciwsi: A wsłakoż to ma Heyman o
opatrzenie czynić / y sprawne ludzi posyłać / iakoby
nieopatrnością albo nieumieietnością na tego
taką rzecz przeloży ludzi nie tracił. **S**wego
woysła aby nie zgłodził / ale aby wszystko sposo-
bił / a opatrzył / aby żywność jego woysła miało /
a nieprzyacielskie aby sye głodziło.

Każdy dzień Heyman aby wiedział dziś / ke-
dy iutro iakimi miejscy / iesli gorami / iesli lasy /
czyli polmi / ciasnymi / czyli przestronymi miejscy
iesli rzeki / blothą / mosty przebywania / Będa / A
gdzie / a iako daleko iutro z woyskiem ma leżeć.

Ma też mieć a starać sye o to / gdzieby swia-
dom miejscie nie był / aby miał wypisanie wsze-
lkiego przebywania thami / kiedy ciągnąć ma / co
ma być przed nim na drodze / co też po stronam /

stałby mu

Skadby mu sye ostrzegać potrzeba.

Od ludzi Boiowych / a ćwiczonych / acz ma-
rady szukać / y pytać sye / Al wżakoż aby sye stym
nie obiawiał / co by miał czynić / aby było tajem-
no / Bo gdzieby takie rzeczy Heytman odkrycie
czynił / iżby to już iawną rzecz była / co wola czy-
nić ma / a snadźby tego poimano / albo iakimżetol-
wiek sposobem mogłoby to nieprzyaciela doydź-
żeby sye dowiedział / Tedy iżby koźby wiele na
przod miał / gdyby sposób nieprzyaciela swego
wiedział.

Rzeką iesliżeby gdzie była między woyski / te-
dy aby Heytman dowiedzieć sye kazał / iesli sa Bro-
dy wniey / iesli la przebyć może / aby go nieprzya-
ciel nieśczedł tedy / gdyby sye nieostrzegł / Al mnie-
mat / iżby rzeką była nieprzebytą : y dla tego też
iesli by sye nieprzyaciel w nadzieie rzeki vbespie-
czył / aby przebywszy rzekę nieprzyaciela pozyc
mógł.

Pod zamkiem albo miastem nieprzyacielskim /
iako gdyby sye trąfalo w Mostki albo w Wa-
tářech którzyby mocno osadzon / Al skadby z dział
blodzić možono / także też y wycieczkami iżby ta-
kiego mieysca Heytman sye chronił a bitwy tam
niezwodził / tak że z drugiey strony / gdzieby w
swey ziemi gdyby nieprzyaciel wtargnął / byłoby
s pożytkiem / Aby pod swym zamkiem albo mi-
astem

Heytman

stem bitwą zwodził/ kładby nieprzyacielowi szkodzić można.

Wodze pewne/wiadome/co wiecey ich może być/ma mieć Heytman zawsze przy sobie/ aby iedni s przednimi ludźmi chodzili/ gódziby też potrzebował od syeblie tego postać/ aby mu wodzą dał/ A drugich aby od syeblie nie odsyłał/ Ale aby ie przy sobie wystawicznie miał dla roszelákiey potrzeby.

Ma też roszelázac aby zboż około woyska nie psowano/ nie deptano / koni wonie niepuszczano/ gdyż y w nieprzyacielskiej ziemi / tego ma Heytman strzedz aby około woyska nie palono y żywności niepsowano/ A owszem w swej ziemi to ma mieć ná baczeniu / gdyż to wielki niepożytek/ mogac blisko żywność mieć/ pokazać/ podeptać/ A potym daleko po żywność iezdzić/ niedostatek cierpieć/ a woysko tym swoje strapić.

Trwogi ma też Heytman niegdy ná ludzi czynić/ aby widział chuć/ a gotowość ludzi swych/ A roszákoż nie często to ma czynić: ábowiem gódziby to często bywáto/ Tedy chociaaby potym prazwodziwa potrzeba była / ludzieby potym themu snadź niewierzili/ a tu potrzebie gotowi niebyli.

Ma też ludzi często ogladować a owszem po zápláceniu/ máiali spełná rák zbroie/ iáko konie: A którzyby spełná niemiał iáko by spełná mieć powo-

nien/ma

nien, má być o to środze łaran.

Żbiegowie vt vocant Tránsfuge/gdiſy ſtrozy
táki od nieprzyacielskiego woyská przybieżat/áby
go Heytman wyppytawſzy, á dowiedziałwſzy ſye
od niego/ to coſy chciał wiedzieć/ w woysſce go
niechował/ále ná iákie pewne mieyſtce áby ij od
ſyebie odeſtat/ iż ieſliſy záſye vcieł/ áby o ſpoſo-
bie woyská náſzego powiedzieć nic nie vmiat.

Ż wleżniow gdy by ſtrozy był poimán / thedy
proſtym ſłowam iego wiára niema być dána/
ále meżeniem ot tákich máiasye prawdy dowia-
dować. A gdzieſy ich kílko było/ Tedy ich rozno
ſłuchać, á wyppytawć/ áby ſye ná iedną rzecz nie
ſmowili.

Na téż Heytman obráć niektóre oſoby / coſy
ſtrażey dogładali / kílko téż coſy wnocy nád po-
ſłuchy byli/ Plác polożeniu woyská/ coſy obieráć
ieździłi: Drugie coſy drogi nápráwować kázali á
tego dogładali: Rzędę wozow coſy wiedli/ Dru-
dzy coſy tego dogładali/ áby ſye doieździłi/ á nie
potrzebnie áby ieden nieſtał/ á obozu nieſtanowili.

Téż trzy álbo cztery oſoby/ coſy ſadzili ty ſprá-
wy/ które ſye w woysſce przydawáta/ od których
ma być dopuſzczono odezwánie do Heytmána/
komu by ſye krzywda widziáta: Imi wſzytcy v
rzednicy / tháť iáko tuſa wtých kſyegách ſpiſáni
ma kóždy wrzędu ſwego pilnie ſtrzedz/ iáko ná to
go co przetoża.

Gdzieſy

Heytman

Gdzieby nieprzyaciół roznymi woysti w ziemie ciągnął / tedy przeciwko temu nieprzyacielowi ośbroć się piewcy ma / gdziebyś o słabszym woystku dowiedział : Albowiem gdzieby iedny za pomocą Bożą poraził / jużby poniekaż drugim serce wpadło.

Woystko pieniężne gdy przyjmują / także też po spolicie ruszenie Tedy niemają osławiać / co za poczet ludzi jest / y owszem mają powiedzieć wielką szaliczba / A to dla sławy / Ktoaby snadź do nieprzyaciela przysć mogła.

Przydałoby się też kiedy / iż iesliby co nieprzyiaciel uczynił / a czyniąc pomstę nad nim / A odporzmu dając / nie ieno w swej ziemi / Ale y w iego / Tedy gdzieby czego Heytman dobył / niema nic słabszego albo niepotrzebnego osadzać iako w Pruszech czasu walki / thedy tym wielką szkodę woystku czyniono / iż osadzano miejscą słabą / Ktore osadzając woystką tym ubywało / y porym na tych słabych miejscach / tych ludzi zaśy dobywano / iże ludzi tym wiele wrracano . A tak ieno miejscą mocną / albo Ktozaby na jakim przebywaniu były / iżby na takim miejscu wiele należało / takie ma osadzić Heytman.

A iż tu s Tatarzy w Polsce potrzeby często przychadzają iż gdyby Tatarzyn suwolke / albo iako zowa Kofz położył / albo iżby na leżące
mógł przysć /

mogł przydziać sye to już wiele przydawato / iż
ie tak schodzono / a na leżeniu ie bito: Tedy / ponie
waż oni niespołem / ale rozno leża / then obyczay
zachować maia / iż gdyby wderzył na takie rozno
leżące / tedy ma pierwszy jeden huff puscic / y drugi
za nim w posyłko / Ktoży aby sye nie stanowili /
ale aby przed sye bieżeli zokrzykiem / iż by nie
przyaciela odstraszyć albo od koni odgromić mo
gli / iżby ku obronie przydziać niemogli / A potym ty
huffy co już za tymi przednimi poyda / ci maia nie
przyaciela bić / a mordować.

Gdyby też przyszło podkucie / iżby też nieprzyaciela
Tatarzin był gotow / a na koniach żeby syedzieli /
Tedy masze kazać Żeytman podkac hufowi albo
dwóm / iako wedle potrzeby obaczy / poniewaz
sye oni rozsypka potykaia / tedy tymże sye też oby
czaiem snimi podkac / rozsypac huff albo dwa / dla
tego aby im strzelba przeżyli / iżby hufow strzala
mi nieszkodzili / a sami też aby bez wielkiej szkody
podkanie snimi czynili / gdyż im nieprzyaciela be
dzie mogł mniej szkodzić / gdy sye rozno podkaia /
niżli gdyby w huff / a w gęste ludzi strzelac mieli.

Gdyby też Tatarowie wciagneli / iżby tak mo
cnego woyska nie było / iżby sye snimi bić mogli /
albo iżby im kosa być niemogli : A wszakoż żeby
było ludzi naszych tysiac albo wiecey / Tedy po
nieważ Tatarowie zagony szeroko rozpuszczą / iże

Heytman.

Beda od syebie we trzydziści mil iedny zagony
od drugich / gdzie sye ławie z ogniom sprawic/
gdy wsi pala / Tedy nic pożyteczniejszego / ieno
miedzy ony ognie wiachac / a tam zagony bit / bo
ci co daleko / drugich ratowac niemoga / A gdzie
sy sierałowali ci co bliży sa / Tedy nie beda tak
mocni / choćaby sye ich wiele zebrato / aby ich
dwie ma / albo trzema tysyacom nie bit.

Ten theż obyczay niepożyteczny a szkodliwy
trzeba wytorzenic / y nauke ludziem okolo tego
dac / aby po ki bitwa stoi / aby sye więzonymi nie
bawili : Albowiem mogłby snadź niegdy ieden
wlejsza poslugę uczynic / ktoremu pan Bog serce /
a szczescie da / A tym sye zabawi / y nie bedzie iuz
nic czynil / gdy sye ieno bedzie więzieniem wodzil /
A niegdy też takiego imie / co go nie sam zbodzie /
ale kto iny / aby ieno tym chlube sobie uczynil / że
więźnia przywiodl : A tak niemania sye więzonymi
bawic po ki bitwa stoi / ieno gdy sye iuz bitwa do
kona gdy sye iuz ludzie niebronja / dopiero bez szko
dy / a zeccia / takie więźnie wodzil / a łapac koźde
mu wolno / oprócz żeby iakiego znamienitego wie
źnia poimac mogl / takiego wieść / a takim sye ba
wic moze / Ale inak nic.

In summa / to ma też Heytman miec na bacz
niu / aby czasu prozno nie tracił / pana / albo rzecz
pospolita o nakład niepotrzebnie nie przyprawo

wał / y w

wał/ y w ludzich/ w koniach tym szkody niedzia-
 łal/ Albowiem na początku potki sye ludzie niczym
 nie strapia/ tedy ochotniejszy/ a chciwszy bywa-
 ia/ niżli po długim ciągnięciu albo leżeniu/ oproz-
 iżby widział/ iżby mu taka przewłoka była ku po-
 żytku/ A nieprzyacielowi ku szkodzie/ iżby nieprzy-
 acielstwie wojsko schodziło/ albo morzem/ albo glo-
 dem/ albo na koniach / albo pokiby mu nieprzya-
 ciel siłen był/ tedy w takiej mierze/ niema sye na
 bierze kwapieć. Ale ma sye oto starać iakoby nie-
 przyaciela trapić / żywności przed nim palac / kła-
 żac/ iżby nieprzyaciela zgłodził/ albo żeby go mogt
 pozyc albo na leżeniu tak wędnie iako też y wono-
 cy/ albo na iakim trudnym przebywaniu/ albo
 gdzie w ciasnym mieyscu/ albo gdyby sye nieprzy-
 aciel wracał/ iżby mu strona/ bokiem/ gdzieby go
 nieprzyaciel obaczyć niemogł/ zaciagnąć mogt/ A
 na iakim przebywaniu gdzieby sye nieprzyaciel
 mniej strzegł/ aby nim bierze zwiodł.

A ponieważ wiele fortelow jest czym ieden dru-
 giego używa/ tedy za nasprawniejszego Żeytmá
 na taki bywa mian/ ktoż niewożytko na moc prze-
 kłada/ ale fortelow ktoż łacinnicy Stratagemá-
 tá zowá/ używa/ a sam sye też tego chronić umie.

Acz sye tho przed tym napisało/ iż tego trzeba/
 aby Żeytman iakoby s ktorzym nieprzyacielem
 walkę wieść miał / aby sprawy użyteczney sobie/

Heytman

iało przeciw koczemu nieprzyjacielowi należy w-
 żył/ Bo skoro każdy naród osobna sprawę swoje
 ma/ gdzie może być na przykład Niemieckie wo-
 sko/ iż jedney sprawy używają/ nigdy iey nie od-
 mieniają/ też sprawa/ gdy sami s sobą walczą/ też
 też przeciw Turkom/ A tak tym Turkom nie bi-
 ją : A gdyby takie sprawy używali / ponieważ
 Turcy wiele iędnych mają/ tedy przeciw Tur-
 kom potrzeba lekkich ludzi/ niemałego pocztu / za-
 czym mogliby odnosić częstsze zwycięstwa/ niżli
 iemiewają.

W bitwie komu by pan Bog zdarzył/ iżby pro-
 pozec nieprzyjacielski przyniosł/ ma być za to da-
 rowani: Gdzieby też ludzie bitwy wygrali/ tedy
 cztery niedziele wysługują : A tak thy rzeczy ma-
 zawsze Heytman s Krolew iego Miłoscia posta-
 nowić/ aby tho tak raczył chcieć mieć/ aby sye ten
 dobry obyczaj nie odmieniał.

To sye też then potrzebny obyczaj zawsze za-
 chowywać/ iż gdy pan Bog iaka szczęśliwą bitwę
 zdarzy/ ktoraby ieszcze wálna niebyła/ Bo to wál-
 na bitwa zowa / gdy już nieprzyjaciela na głowę
 poraża/ albowdzie już chorągwie ziemskie roztoczą
 tam bitwę niebywa : Tedy gdzie wygraia i-
 kiey bitwy/ oprócz wálney / powinien każdy sub-
 söná fide polozyć/ czego w bitwie dostaniec y o-
 bierają na to Bitunkarze/ koczzy dzieła per centu-

rias/ iżby

rias / iżby sye rowno każdemu dostało. Drugie
rzeczy sącuię / ktho wiecey weźmie / aby drugim
spłacił: A kthoby niepołożył na Bitunku / a dowie-
dziano by sye nań / tedy Bitunek traci / y lekkość za to
popada / iako ten / kthory przeciw wierze uczynił. A
przeto Bitunki czynią / aby ludzie na łupy sye nieła-
tomili / a nie stanowią sye na nich / Bo by też ieden
na wiecey wziął / tedy powinien wszystko położyć
A chociażby nic niedostał / tedy mu też co z Bitun-
ku przyjdzie / y musi każdy dobrym rycerskim sto-
wem powiedzieć / iż wszystko położył / czego do-
stał. A tak godzi sye to dźierać / co s staradawna
w dobry obyczaj wynaleziono. A kthoby sye w
tym tak nie zachował / iako obyczaj jest / ma Heyt-
man o to karać.

A iż za tym przychodzi niedbłość / Besspiecze-
stwo / ktho sobie nieprzyaciela za nic niema / A tak
Heytman / przeciw też małemu nieprzyacielowi
nie ma sye wbespieczać / Ale tak przeciwko małe-
mu / iako y przeciwko wielkiemu nieprzyacielowi
sprawy dobrej używać / y czynnym a ostrożnym
zawsze być ma : Abowiem / chociaż możnego nie-
przyaciela / ale niedbatego a nieostrożnego / mały
nieprzyaciel snadnie pożyć może.

A iż do każdej rzeczy iedną wmiętności po-
trzeba / wskazuje na łasce Bożej a na szczęściu wa-
leczna sprawa wiecey należy / niżli na wmiętno-

Woytká ciągnienie

ſci: A tak nietylce ſobie duſić / ieno páná Boga
o ſzczęście proſić : A gdy ſe pan Bog poſzczęſci / te
dy ſye wpycha niepodnoſić / á páná Boga tho
przywołaſzcząć / á za to mu dziełować / á nie ſwey
wmiethnoſci przypisować : Albowiem by ieden
nawiecey też z młodoſci ná tym ſye wchowal / w
potrzebach bywał / o walecznych rzeczach wiele
czytał / tedy nieprzydźie ktemu áby w tym rzemie
ſle doſkonály był / gdyż ſe rozne przygody przy
których niebywał áni o nich ſtychał áni czytał /
telko ná ſámey táſce Bożey to należy áby ſye ná
then czas Heytman domyſlał co działać / á pan
Bog áby to poſzczęſcić raczył o to páná Bo
gá trzeba záwſze proſić.

Woytká ciągnienie.



Wiedzial ſpoſob / którym obyczá
iem ma ſye ſpráwować ná ru
ſzeniu / także też iuż w drodze cią
gnac / áby ſye mináczym omył
ká nie діяła / Ale áby wſzytko
ſwoym porządku ſzło : Tedy tym obyczáiem
Bog ſye ruſzać ma / Jeden dzień práwa reſa ná

przod / Dru

przod/ Drugiego dnia lewa reka naprzod.

Iezdni tymże obyczaiem ciągnąć maia / iako hufy bykowano / tak maia ciągnąć / Prawa reka iednego dnia / drugiego dnia lewa: Hufy po hufie iako podle syebie stoia: A to dla tego tak sye maia ruszać Alternata / aby thak ci co na prawey rece stoia / iako ci co na lewey za rowno tego mieli / iz iednego dnia / ieden rzad bedzie pierwey przebywał zle mieystcá / y pirwey stanie: Drugiego dnia z drugley reki takze . A tak oboz thym obyczaiem Alternatim záwsze ciągnąć ma / a zwlaszcza gdzie by ieno iedna droga byla izby iednym rzadem oboz ciągnąć muszał: gdzieby drogi po temu byly / izby mogli ciągnąć dwiema / albo trzemi / albo cztermi rzedy / Tedy spotem zá razem ruszać sye maia. Wszakze Działá z wozy knim należace / ry kazdy dzien przodkiem przed innymi wozy chodzic beda: A gdy sye Oboz rusza / izby sye iezdni nieco omieştáli / izby pirwey z obozu nie wyciągneli / niżli wozy rusza / Tedy aby y przedniey Branny nieprzekazali / maia zadnia Brana wyciągnąć / y podle obozu mijać / A przed oboz ná przodek záciągnąć . A hufy maia tym porzadkiem ciągnąć / iako hufy ich woobozie sa postawiony / tak iezdni / y pieszy / y tymże obyczaiem ciągnąć / iednego dnia prawa reka / drugiego lewa. Propozec przed woyskiem postać / aby then komu porucza / aby

snim ná

Woyska ciagnienie

śnim na przodek zatachał/ á czekał aż wszytcy za-
ciagna/ Ktorego iezdni niemáia mijać/ áleżá tym
proporcem postepować záwsze .

Straż przodkiem poydźie/ gdyżieby nieprzyaciel
blisko á nie daleko był/ Tedy tym obyczáiem ma
straż idź/ przed przednimi ludźmi / co przed wo-
yskiem chodza: Naprzod pirwsza straż/ zátym dru-
ga straż / iáko by mogli przednieysza widzieć / zá-
tymi trzecia/ co by mogli ta wtóra przed sobą wi-
dzieć. Al ci co ostatecznią straż beda dzierżet/ máia
táż idź / iáko by ie mogli zoczyt przed sobą ty hu-
sy co naprzod przed woyskiem ida zá straża : Al
gdyby przednia straż wżralá iákie ludźie/ máia zá-
razem do drugiey straży pośtać/ opowiedáiac to :
Al táż od straży do straży máia oznáymować y
zárazem máia dáć znáć do husow/ co zá nimi cią-
gna/ á przed wielkim woyskiem naprzod chodza :
ci zá sye máia dáć wiedzieć do wielkiego woyska/
áby iuż ostrożnie/ á spráwa szli/ álbo gdyby trze-
bá áby ich rátowáli/ Al iżby straż pewney rzeczy
nie czekaiać/ telko iżby iuż widzieli iákie ludźi/ áby
ostrzegáli thym obyczáiem iáko sye nápiśáło : Al
gdzieby iuż pewna rzecz / rzeby nieprzyaciela wi-
dzieli/ álbo poczetu niemáli/ Alby iuż wszytcy ku
woysku bieżeli á znáć dawáli. Pobożna straż táż
że też pilná ma być/ iáko y od czoła/ y dáwać má-
ia wiedzieć/ timże obyczáiem á ostrzegać woysko.

W nieprzyaciel

W nieprzyacielskiej ziemi / gdyby sye przygo-
dziło być / gdzieby były zamki / miasta / albo lasy /
tedy by sye ludźmi mogli chorować / tedy straży y tu
zadniey trzeba. Straży żadny mijać niema:
a koby mijał / a poimano go / ma być do Heyt-
mana przywiedzion / aby był na gardle Karan / al-
bo weble woley Heymánskiej .

Przedni ludzie gdy o nieprzyacielu wiedza że
jest blisko / nie mają przed woyskiem daleko cho-
dzić / dla tego aby ich ratować można / gdyby
trzeba była.

Za straża poiada ci co woysku płac obierać be-
da / gdzie będzie oboz ten dzień położon : za nimi
Szancmáster dla naprawiania drog woysku s
swoymi Szancnechry / ci kroyą beda płac a miey-
stce obierać położeniu obozowi / mają obrac płac
gdzieby wodá / drwá / y trawá była : A iżby też
párzyli gdzieby mieystce pewnieysze być mogło :
A gdzieby już nieprzyaciela blisko być wiedzie-
li / aby na położeniu za razem sye Oboz okopał /
aby każdy czas tak na ciągnienu iako na lezeniu /
aby ostrożność a dobra sprawa była. A gdzie-
by woysko przez mieystcá iakie thrudne przepra-
wować sye miało / przez rzeki / Błotá / lasy : tedy
mają oglądać / iesli sye gdzie nieprzyaciel nieakrit /
a zasady iakiey niewdziatal / Toż dopiero woysko
przeprawiać : A gdzieby nieprzyaciel v takiego sye

Woyska ciągnienie

mieyscá polozył / żeby przeprawiania bronił / A
byłaby tego potrzeba, na druga stronę woysko
przeprowadzić / Tedy ma Heytman obyczajow su-
tać, jeśli nie na tym mieyscu, tedy na drugim,
gdzieby sye nieprzyaciół nienadziawał / albo nieo-
baczył, tak wednie iako w nocy / Aby co naciśzey
mogło być woysko przeprawiać / ostawiawszy ie-
no nieco ludzi / ktorzymby łączno za swymi potym
wciągnąć : Albo jeśli w nocy / nanieciwszy ognie
w swym woysku aby nieprzyaciół mniemał / że
w swym legierze ieszcze leżą. A Heytman indziej
z woyskiem aby sye przeprawiał : A ci co sye na
przód przeprawia, tedy gdyby tego potrzeba / iż-
by nieprzyaciół blisko był, dla lepszego bezpieczeństwa,
położy sye drudzy nieprzeprawili, mają o-
kolo sye siebie przekoń / a wał iaki mają uczynić / a-
by gdzieby nieprzyaciół na nie przyszedł iżby y sa-
mi sye siebie y przebywania drugim co by za nimi
przebywali / bronić mogli / aż ich drudzy ratuwać
przebywszy za nimi.

Przeprawianie tym obyczajem przez takie miey-
scá, ma być: Jezdnych lekkich część naprzód / po-
tym pieszych ostrzelba / działá mnieysze / y dwie, al-
bo trzy wiejsze / ieden wóz prochu / y innych przy-
praw, ktorzym działam potrzebnych: potym wszytcy
jezdni / za tym woz / s prochy / s kulami / s knoty /
ze wszytkimi przyprawami / ku mnieyszym działá,

tam: potym

łam: potym wozy/ktore przysłuszają tu wietśzym
działam/ y wietśze działą. A potym inż rzedy obo-
zowe/ tak iako w swym ordunku ciągną. A gdzie
by przez wodę/ działą szły/ tedy tak obwarować/
aby nie zamatały/ aby woda nie szkodziła.

Husy iędne chy też tak przebywać mają/ huff
po hufie/ iako ie szytowano / tak iako podle sye sie
stoi: A nie tylko husy ale y rzedy w hufiach tak-
że też mają przebywać/ aby sye nie zamieszali / a-
by im zaśy łacniej w rzedziech stanać tak iako
przed tym stali.

Gdyby sye w nieprzyacielskiej ziemi być przigodzi-
ło/ tedy husy ktore na przód chodzą/ na zad z zie-
mie idź mają/ też y oboz gdzie była pierwey pierw-
sza brana/ tam ma być zadnia/ na zad idac/ oproz
wozow Krola iego miłosci gdoby w woysce był/
Albo Heymáńskich/ albo rad Krolewskich: albo
gdzieby theż obcy ludzie/ známienite osoby były /
albo theż osoby zacne co by na swa szkodę przyia-
chali / tych wozy przed sye przodkiem mają cho-
dzić/ iako przed tym chodziły. Działą także przed
wszytkimi wozy mają mieć przodek zawśze.

Ná leżeniu w obozie/ thedy działą s prochy/ ze
wszytkimi woźmi / y furmáni s swoymi koni-
mi tamże przy woźiach mają stać/ nie w rzedziech/ a-
le ná placu/ tam gdzie im wkaże/ gdzieby społoy-
nie stać mogli.

Woyskã ciagnienie

Drabi wno cy zawsze strzedz á wárrować má
ia/ v dział/ także też okolo Krolá gdy by w woys-
szcze byl: okolo Heytmána porzadkiem iáko ná to
go Kollegia kóždy noc przydzie/ á iáko ie rozpisza.

W Bzonach tháf v zádniey iáko v przedniey
Bzany/ pilne strzezenie/ y záwieranie Bzan/ wedle
zwytkiego obyczáiu być ma.

Ruszenie obozu/ ták ma być/ gdy zátrabia pir-
wsza raz wwoyszce/ Tedy áby konie gorowano:
Druga raz gdy zátrabia / áby wozy záprzaganó:
A pod tym czasem póki záprzagaia/ áby sye iezdni
ruszáli/ á z obozu wyciągáli. A trąbienie iedno po
drugim ma być w godzinie.

V kóždego rzędu wozow/ tedy v przednieysze-
go woza/ ktory ná przodku wrzędzie v niego pro-
porczył máty ma być/ áby znáć / gózie sye kthory
rzád poczyna / áby iáco wiedziéć / skąd sye ma
począć drugi rzád.

Máia też być ná ciagnie-
niu obozu/ trzy ábo cztery osoby/ co by od obozu
nigózie nie odieżdżáli/ Ná przodku/ we stródku/ y
ná zádzie/ áby pilnowáli/ áby niékt obozu nie prze-
rywał. Woźnice z wozy/ áby sye nie mieszáli á iż
by sye doieżdżáli: Ale iáko woz zá wozem postá-
wia/ áby ták iuż ciagneli. Jesliby sye v kthorego
wozu co skázilo / iż by niemożono zá rázem oprá-
wić/ Tedy ci kthorym by to poruczono/ máia woz
z rzędu wytárgnać / áby oboz nie mieszkál / áby

przed sye

przed sye ciągnął/ A pothym zaś sye w drodze/ i takli
ten woz ygoni / albo na leżeniu/ miała użas sye w
rząd wstawić/ gdzie pierwey stał. A koby prze-
kazał iżby oboz przerywał/ taki ma być stródze od
Heytmána karam. Inne wszystkie rzeczy około
kłodzienia obozu tedy sye berzey/ á dostateczniey
napisało/ tam gdzie oboz wymalowan/ iako kto-
ra rzecz będzie około sposobu á sprawy obo-
zowej być miała.

Kotmistrze ma Heytman obierać/ na
których też ku dobrej sprawie niemato należy/ w
woalecznym biegu wmiatać/ ćwiczone/ niekozystne/
sprawne/ którzyby sye w swym regimencie dobrze
sprawować umieli: nie mogli wszystkich takich
mieć/ Tedy wždy iednak poczęści/ aby takie miał/
aby sye młodszy przy starszych á wmietałhniey-
szych ćwiczyli á wprawowali/ A dobry przykład
s nich brali. A gdzieby sye przygodziło iżby hey-
tman potrzebował iaki poczet ludzi gdzie posłać/
Tedy aby zawsze Kotmistrza iednego sprawne-
go posłał/ á przy nim młodsze á niećwiczenśze mo-
że też posyłać. A nie miała Kotmistrze wiel-
kich pocztow sami osadzać / y Towarzyşom na
wielkie pocztu dawać / Albowiem gdzie wielkie
pocztu osadzaia/ tam inż będzie wiecey morlochu

Kotmistrz.

nizli godnych ludzi. A żeby umieiethniejszym a starszym żołnierzom / a tym też co by na lepszych koniach z lepszymi pachołki / z lepszymi zbrojami służyli / aby tym na wietrze poczy dawali / nie za życiwością / ale za godnością: Co sye ma opowiedzieć Kotmistrzom przy rozdawaniu pieniędzy . A Kotmistrze / mają obierać / tak pieśzy iako iezdni / nie tylko godne / z dobrymi koniami / z dobrymi zbrojami / Ale też niezbyteczne y niekorzystne towarzysze.

¶ Pieśzy Kotmistrze doświadczając w strzelaniu mają swych towarzyszyow / A uczyć ie iako w bitwie strzelby użyć mają / ponieważ tego potrzeba / gdiż tu y nas w Polsce mało veteranos milites / a skoro każda wyprawa / wiele ludzi nowych / a nieumieitnych : A tak aby ie dobrze strzelać uczyli. A gdyby tu bitwie przyszło / gdy pierwszy rząd wystrzeli / Aby przyklekneli / a zaś sye nabijali . A drugi rząd za nimi aby strzelali / tymże obyczajem potym też przyklekneli: Aby tak we wszystkich rzędziech / porządkiem czynili / a tym porządkiem strzelali / y wystrzelawszy aby nabijali / tak iako sye tu napisało.

Mają też wspominać towarzysze swe / a owszem gdy im pieniądze rozdawają / Tedy im to o powiedać mają / aby działania słoń sye chronili / i gza / utracę wielką aby sye niebawili / a tym sye niepotrzebnie nieškodzili : Pijarstwo zbyteczne

go aby sye

go aby sye vchramali : á to dla tego/ snadzy ka-
 zano rocie tey po krozey sye potrzebie ruszyć/ albo
 krozego snich ná straż postać: prze pijanistwo nie
 mogły temu dosyć uczynić/ albo czego Boże v-
 choray/ iżeby co skąził/ á zbladził wczym/ tedy tá-
 kiego albo tčia albo gárdlem karza : Albowiem iż
 w tym miary drudzy niemáia/ iż czymby mogli zá-
 niemáły czas żywić/ iáko potciwcy żołnierzy/ to
 zázkrotki czas/ á niegdý y zá dzien/ márníe á spe-
 tníe vtráćí: A gdy niema zá co tráwić/ tedy mu-
 sí lupić/ á vbogie ludzi škodzić : Albo koni/ y ce-
 ládzi / wedle potrzeby nie będzie mogli żywić/ zá-
 czym koniezeyda / pácholcy sye przed nédza roz-
 bieja/ iż nie będzie mogli służyć / iáko ná potciwe-
 go żołnierzá należy: A ktemu gódzie nań dowod o-
 škodi przijdzie/ tedy y karanie/ y lekkość popádníe.
 Máia též tego strzedz/ aby Artykuly kroze im od-
 heytmána dádba/ wedle krozich sye máia spráwo-
 wác/ aby sye wedle ich wewszystkim zachowáli .

W páncerzo ch/ s szablami/ aby nie iezdzili/ Ale
 aby dobre zbroie/ dobra broń mieli. Pácholat má-
 lych co dzewa poniośa/ aby ná konie nie sadzáli.

Máia též tego dogledać/ aby każdy towarzyszy-
 spelná wšytek poczeť / ná ktery pienádze brať/
 miał. Má ciągnieniu/ aby žádný Rotmistrz od
 swey rotý nie obiezdzał / A s hufu swego rozjez-
 dzać sye/ y ná koních niepotrzebnie Biegać nie do-

pušćil/

Kotmistrz.

puscił/ Ani zażaiacini/ krole syepzed husy porz-
waia/ ani żadnym obyczaiem niepotrzebi ym.

A iżby niewołali / ale aby cicho a porządnie cią-
gneli/ czego wszytkiego każdy Kotmistrz w swym
husy dożreć ma: A iżby husz pełną porządkiem
ciągnął/ dla tćcnieyszego wstrzeżenia/ ma ostarwić
poza husu towarzyzszć stćtecznego / kroyby te-
go doglądał/ aby żadni nieostawiali/ a nie rozcię-
dzali sye.

¶ Jeden Kotmistrz od drugiego nie
ma towarzyzszć przyiać / gdyby s czyiey roty do
drugiego Kotmistrza chciał/ opzocz iżby to Heyt-
man za ićka słuszna przyczyna roskazał: A bo-
wiem gdzieby tego tćł nie przestrzegano/ tedyby
sye swowolenistwo mnożyło: Bo gdyby ieden
Kotmistrz zwytkow v syebie w swym poruczeniu
czynić nie dopuścił / tedy wte nadzieie iż go dru-
gi przyimie/ nie kōzdi by posłuszeństwa czynił kō-
re powinien.

¶ Gdyby na leżeniu w woysze
trwogć przyszła/ iżby Heytman kazał na trwogę
zćtrabić/ tedy każdy Kotmistrz s swym porucze-
stwem ma sye na placu stćwić/ w swym ordun-
ku stać/ a czekćć Heytmćńskiego roskazćnia.

A tć ciągnieniu/ na ruszćniu/ na leżeniu/ niemć-
ia v żadnego Kotmistrza / ani trabić/ ani w be-
bny bić/ opzocz ku bitwie/ a ku podkćniu gdi Heyt-
man roskaze/ thoż dopiero w bebnny bić / y trabić
wszytcy mćia.

Gdy v Heytmćnć w ieden

beben wderza/

Beben wderza/aby sye Rotmistrze schodzili/ tedy powinien kozdy Rotmistrz idz oproz choroby/ albo iakiey pilney potrzeby/aby wiedzial co za potrzeba/ a co na ten czas bedzie rozkazano.

Pieszym Rotmistrzom / wedle starego zwyczaju / w sta pieszych na dwa konia po dziesyaci złotych/ dawac maia/ kthore konie ich/ przypieszonych ich rotach beda chodzily. A gdy Rotmistrze w swoim Regimentcie beda sye tak zachowac/ tedy Heytmánowi bedzie z mnieysza praca/ y karania a scrogosci nie bedzie potrzeba/ za co im bedzie czesc niemala/ y przysluga w pana/ y w Rzeczypospolitey.

Rycerstwo/ Jby porzadnie/ statecznie/ poslusznie wewszem sye zachowali/ czyniac tho wszystko co im bedzie od Heytmána rozkazano/ y maia tho wszystko zachowac iako sye napisalo: Napierwey/ kthoby w woyszce burzli / buntuy/ dzialal/ ma byc na gardle karan. A tak aby buntuy niebyty/ gdy po tego posla do Heytmána/ albo do tych na kthoreby Heytman poruczenstwa albo sprawy przelozyl / Tedy niema idz zaden w wielkim poczie/ ieno zmalym poczem przyaciol swych.

Ktoby sye na swego Rotmistrza targnal/ ma

Rycerstwo.

Być na gárdle karan. Kto by w noc y iaka za-
miejske uczynił / ma być na gárdle karan.

Kto by z woyska wciął bez odpuszczenia / ma
być na tci karan. ¶ Włeczyć swego koby w
bitwie nie strzeż / tak iako go żyłcia / ma być na
tci karan.

Na straż / na posłuchy / koby iachać niechciał
gdy mu roszka / Albo bedac / izby swa wola zia-
chal bez roszkania / na gárdle ma być karan.

Gdy bitwa jest / koby sye na łupiech stano wit
ma być na tci karan.

Podkasz z nieprzyacielem bez roszkania nikt
niema / Ale gdzie by roszkano / kto sye nie podka-
ma być na tci karan. Także też ku szturmu niema
nikt idz / ani przypuszc / aż Heytman roszka / Al-
bo godło da trawieniem / gdy maia ku szturmu
przypuszc / koby inak czynił / także ma być karan.

Kto by zwade w woysce uczynił : iesli rany /
tedy gárdło / iesli telko mieczá dobedzie / tedy re-
ka traci : Albo na Heytmánstkiey łasce bedzie ka-
ranie. ¶ Z nieprzyacielem / koby rokowanie
iaki czynił / oprócz Heytmánstkiego roszkania /
ma być na gárdle karan.

Kto by około woyska po drogach przelazł tym
co żywność do woyska woza / albo za woyskiem
iada / taki kozdy na gárdle ma być karan.

Kosciol koby wylupił / ma być na gárdle karan.

Dziwke

Dziwoła albo niewiasta krobey zgwalcit / ma byc na gardle karan.

Zbroie krobey vtracit / albo ia przegrat / a nie miał iey / ma byc na gardle karan.

Woz krobey z rzędu wytaragnat / thak iako iuz wozy obozowe szyluia / ma byc na gardle karan: Albowiem nie mniej to wazy / iakoby v zamku albo v miastu w murze albo w parkanie dziure vdzialat / y przeto picznych wozow / rydwanow / kolas / niemala wrzedy stawiat / poniewaz ich ludzie obiecznie uzywaja ku potrzebie swey / dla tego aby oboz tak iako y szyluia w calosci stat / a przy tych woziech co iuz wrzedziech stoia ma kazdy miec lancuch / rydl / motyka / syetiere / dla otopowania y wszelakiey potrzeby.

W swey ziemi pczot / wydzierat / albo takiego dzewo rabat / w ktorzymby pczoty byly / aby nikto niesmial pod karaniem na gardle.

Rzecz naleziona / aby zadny dluzey przez noc chowac niesmial / Ale aby do Heytmána thaka kozdarzecz oddano / aby tym laczniey kazdy tam swe nalazl : A krobey miał vczynit / ma byc karan iako o zlodzieystwo. ¶ Gdy iuz Oboz szyluia / aby zadny krom obozu stat niesmial / ieno iuz społem w oboziez innymi / pod scogim karaniem.

Obcego nieznaiomego czlowieka / dla szpiegiestwa / aby zadny przechowywac niesmial / nieo-

Rycerstwo.

powiedziałwszy go Heytmanowi. A koby sye te go wążyl / á dowiedzianoby sye thego nari / ma być środze karan.

Do żywności stát / iáko to zowa ropicowanie / A owšem gdyby nieprzyaciel blisko był / áby žádný nie iědzil / ani stat / pod karáníem ná gárdle / Až Heytman roskáže / á opátrzy / áby to zá dobra ostrožností bylo . Abo wiem gđzie ná cho bázności niemáž / wiele ludzi tym obyčálem ginie : á tak y nieprzyaciela wten čas dobrze vžywát / y starác sye oto / gdyby żywności szukać posyła / áby tym nieprzyaciela trapić možono .

Žásto každý powinien wiedziet / á koby po imano nieznáionego / á on žásta nie wie / do Heytmána ma být przywiedzion .

Po wytrábienu žásta / áby žádný wołác nie smiat . Ž Kucznik strzelác pod karáníem ná gárdle . Ognie po wytrábienu žásta / áby wszedy gážono / á v koby byl nálezion ma být karan.

Poki potrzeba iest / žádný odpuszczenia brác nie ma / Bo by to bylo wielkie záwiedzenie woyska / gđby kto ze złości ábo znieśmiálosti / miał odpuszczenie brác / gđby krol ábo pan ná ten čas inych ludzi ná to mieystce miec niemogł / vbespieczywszy sye ná nie : A tak by to byla rzecz nieporciwa každemu . V postronnych pánow w inych wojskách / tedy tež ná ten Artykul przysyegáia :

tu Rycer

tu Rycerstwu wierza/ A tak ieno na rozkazaniu
ta rzecz ostawa.

Nia cudzym statku iako sye przed tym napisalo/
to/ nie ma zadny sluzyc ieno na swym wlasnym
pod strogim karaniem.

Koni, na ktore sluzbe miala/ aby zadny do wo-
zow zaprzegac niesmial/ pod karaniem.

Psow pod wozem/ kurow/ co wnocy spiewa/
ia/ niema zadny miet/ dla tichosci w woysce: A
bowiem straz nieprzyacielska / gdy wstysy psy
szczekajac/ takze tez kury polac/ iacno juz obaczy/
gdzie woysko lezy: a tak nieprzyaciel moglby tym
lancney na woysko vderzyc/ gdyby wiedzial gdzie
lezy. ¶ Komu by sluga vcieli/ mazarazem in-
nego miet/ albo gdzieby go niemial/ a nieopowie-
dzial tego Rothmistrzowi swemu / Rothmistrz
Heytmánowi/ poniewaz spelná sluzbe bioza/ te-
dy ma byc taki srodze karan/ ktoryby tak sluzyc/ a
wazyt sye tego smial/ izby niespelná statku mial/
a spelná zaplate brat / tak pieczy iako y iezdni.

Gdy sye woysko ruszy w swej ziemi/ s stanow/
gdzie stali/ palic niemaila/ s sluznych przyczyn.

Zolnierze/ gdzieby dostatek mogli miet / Tedy
byloby s pozytkiem / aby Namioty mieli : Albo-
wiem gdzie sa/ iako zowa Kotarhy/ ktore stoma/
sianem przykrywaila / Tedy sa niebezpieczne dla
ognia / moglby czlowiek taki podezrany albo

Rycerstwo

Śpieg zapalić / skądby wielkie á škodliwe zamię-
szanie w woysce mogło przydź. Też v Turká
wielki to pożytek czyni / y wszedy indzie / gdzie na-
miotow wiele / iż choćaby ná nie wderzyli ná le-
żące / tedy powrozy / krole v namiotow sa / byty-
by im ná wielkiey przetráſce / iżby przez nie páda-
li: á wsákoż to nawistzá przyczyná / aby wwoy-
sce škodliwego zapalenia niht wczynić niemogł.

In summa / ponieważ ná posłuszeństwie wszyt-
ko należy / Bo gdzie posłuszeństwá niemá / tam
iuz áni rzádu áni nic dobrego niemá / á z nierząd-
nym woyskiem niht nic dobrego niespráwi: A tá-
k aby sye Rycerstwo / gdyż tá rzecz ná potćwosci
należy / posłuszenie zachowali / przodkiem przeciw
Heytmánskiemu rozkazániu / potym przeciw Rot-
mistrzom swoim / Albowiem lepiej że sye zá do-
brzym sposobem dosługuiá / tći / dobrej sławy / lá-
stki páńskiey : A zá tym y ná dobrym mieniu wy-
slugi / niżli zá nieposłuszeństwem karánia
á lekkosci.



Aczkolwiek okolo polney walki tu sye pisa-
ło / á wsákoż iż ná zachowániu / á ná obzromieniu
zamekow / á miast wiele Rzeczy pospolitey należy:
Tedy ácz tego potrzeba / aby zamek y miasto w-
szytkimi potrzebami bylo dobrze opátrzone : A

wskákoż

współkoż by też nalepiey osądzone / opatrzone/
gdzie niebedzie ludzi / Xycerskich / potciwych / a
statecznych / tedy po wszystkich innych rzeczach
mało / gdy ludzie niestateczni / straszliwi / też nie
gdy bez wielkiej potrzeby zamek / a miasto podadza.
A tak sye tu pisa przyczyny ty / prze ktorze zamek
albo miasto bez uszczyrzenia potciwosci tych
ktorzy sye na nim zawra poddane byc moze za
smowa: Napierwey / gdy żywnosci już niedosta-
nie / iże co iść niemaia . Drugie gdy im niedosta-
wa prochow / kul / y wszystkiego tego czego im ku
strzelbie potrzeba. Trzecie / gdy sye ratunku nie
nadmiewaia / a mocno ich dobywaia / iż niemaś
wczym nadzieie mieć / a na potrzebnych rzeczach
ku obronie im schodzi. Czwarte / iżby sye moz mie-
dzy ie rzucił / iżby tchaz zeszli / żeby niebyło ich zo-
brane. Piatte / iżby oprawa zamkowa / albo
mieyska / Muru / Basty / tak byty podluczone / po-
dzurawione / iżby ich niemogli / albo nie mieli
kim zaprawić / tedy poddanie zamku / albo smo-
wa / prze ty przyczyny gdzie sye ieno tak bylo / po-
tciwie byc moze / bez uszczyrzenia tci tych / co by
sye tam zawarli: A innak nie.



W polney Sprawie / ponieważ acz sa lu-
dzie to mali / ale potrzebni / gdyż ku więzieniu /

dział / prochu

Furmáni.

Dział prochoro/ y wſzytlich rzeczy kthemu przy-
ſłuſzających/ furmánów potrzeba/ Cedy iakoſye
y ci ſpráwować/ á co czynić máia tu ſye piſze: A
tak á máia być záoſze gorowi do dział/ y do wo-
zów które wioza áby gdyby im roſkazano/ mogli
zárazem záprzegáć. Máia mieć konie dobre nie-
zefſte/ godne: A máia ie oglédować ná każdy mie-
ſyac. Innych niczyich rzeczy wozic áby nie-
ſmieli / áni brać ná ſwe wozy / telko to wieſć ná
co ſa náieci/ pod ſrogim karániem.

Koni áby nikomu nienáymowali/ nie pożyczá-
li/ á owſzem żołnierzom/ ná ten czas gdy ie
ogleduią/ pod karániem.

Szynkarze Aby pieniędzy / zá któreby mieli
ſłużyć nie brali / Ale áby mieli doſyc w ſwym
ſzynkarſkim obchodzie. Przed obozem tam ſta-
wac máia gdzie im mieyſtce wlaſza á nie w obozie

Do wytrábienu Háſlá / ſzynkować nikomu
niemáia/ áby wotania/ háłasów niebyło/ w kár-
czmach y nich/ pod ſrogim karániem.

Picia/ y innych rzeczy kużywnoſci/ áby inná
nieſmieli przedawac/ áni miar wſtáwionych od-
mieniać / pod ſrogim karániem/ czego będzie do-
gládał ten / komu to Heytman poruczy.

Przekupować/ okolo woyská/ áni ná drogách/
Bliſzey we czterzech milach/ Ale dawac kupować
moga/ y wozic do woyská: A to dla tego/ ponie

waż kóz

waż koźdemu lácno po żywność pościć / y koźde-
mu ia thęż sámemu wieść co blizu woyská sa / zá-
czym lácnieysza żywność koźdemu może być / niżli
od przetupniow kupuac : A koźby sye wtym nie-
záchował wedle vsławy / máia mu rzeczy / co
przywiezie pobrać / y ktemu ma być karan wedle
Heytmánskiey woley.

Ná zbroie / miecze / tucznice / niemaia nikomu po-
życzác / áni tákich rzeczy do syebie przyjmowác.
táźe též zlodzieyskich rzeczy / pod strogim karáním

Slugi niczyiego / komu by vciekl / niemaia táic /
przechowywác / áni mu żadney pomocy ktemu
dáć ku vcierzeniu / pod karáním ná gárdle.

Gdzie woysko leży / Tedy powinni szubienice
czynić / álbo swoim nákladem zbudowác kázác.

Pánie wesole / ktoze zá woyskiem niegdy cho-
dza / áby zá woyskiem nie šly / dla zwad / wola-
nia : A izby opócz własnych žon / niešmiał sye
žadny stymí niewiástami rozpustnymi wozić / á
w woyszce ich mieć pod strogim karáním.

A ták iz poczałszy od wietšzych rzeczy / áž též y
do málych / áby ná wszytkim rzad byl / trzeba spo-
sobić / tedy przeto sye thu wszytko nápisálo / co sye
rozumie być zá potrzebne : Bo y ná mále nierząd /
tedy y w wietšzych rzeczach może być przekázá / y
žly przykład / A málych šledow wiele / tedy
czyni šlad álbo nierząd wielki.

Obrona nasza pospo-

lita / to jest Wojenna wyprawa / tak
jest wyprawie Polskim opisana / iż każdy służyć ma
woyne wedle możliwości: acz sye temu snadź dosyć
niebździe / Bo służy iako kto chce / A snadź Bogat-
szy / wiecey wtym Rzeczy pospolitey vblizia / a
niżli vbo dzy: Albowiem naydzie vbogiego / co le-
dwo żywność ma / służy woynie iednak sam / dru-
gi samowtor / dwudzy theż y w wiełszym pocztie
Bogatszy / dostateczniey / respectu pauperum /
Tedy z małym poczem służy: Bo kiedyby / thak
było / iżby s tyłkiego imienia / s którego vbogiego
dnym koniem służy / tyle miał Bogaty wyprawie
konie osadzonych / każdyby wiełszy poczt wypra-
wić muszał / niżli na woynie miewa / y niemalo-
by na tym Rzeczy pospolitey ku obronie przyby-
ło / co iednak swym czasem Status Regni com-
muni laudo potrzeba aby opatrzyli / aby tak Bo-
gaty / iako y vbogi / każdy wedle możliwości swey /
rowno woynie służyli: A innak do tego niemożę
przydz / ieno s szacunkiem imienia.

Aczkolwiek inż tego pokuszano / iż był szacunek
w Polsce / Anno M D xv. A wszakoż iż tho-
żle / a nieporządnie szacowano niegdzie per fauo-

res / niegdzie

res/niegodzie też negligentem: Ale mali być śaćunę
rowny/a nieomylny/tedy lepiej być niemoże/ie-
no iako w Prawie opisano / Circa exequutionem
Brachij Regalis (in veteri progressu iuris) iż gódzie
grzywna płatu / albo gódzieby pieniężnego płatu
niebyło / tedy on grunth / na ktorzym dwanaście
łozcy wysiele zboża / za dziesyć grzywien ma
być śaćowan. Także też respectu iustis wszytki
inne pożytki: A tak wedle tego/obaczysz iako-
by naznosnicy być mogło / mogłaby sye obrona
naleść/ kraszby y znośna/ y rowna wszytkim ie-
dnako była. A śaćunkarze krosz beda acz ie na
to przysyega obowiaza / wszakże iż samym nie-
przystoi swego imienia śaćowac/ tedy beda dru-
dzy/ co ie też beda tak śaćowac / iakoby oni inne
śaćowali.

W tym też niemale sye vblizenie dziele Rzeczy
pospolitey/iż woystwa / Burgrabstwa/ dawania
ludziem dostatecznym/ Bogatym/kroszby Rze-
czy pospolitey dobrze sluzyc mogli gdyż takie v-
rzedy / nie maia być dawany iedno albo starym
na zdrowiu zeszłym / albo też tym krosz acz go-
dni sa/ale iż maia maitnosc maia: a tak rzdy ty
przedy maiać/ na mieyscu syedzac/mogliby nie-
gdy być pożyteczni rzeczy pospolitey.

Chorostwa/ Na czym wiele czasu walki na-

Obrona pospolita

leży / dawania ludziem / niegdy bårzo mlodym /
Drugim też ktemu wżedowi niegodnym / ktoży
takiemu wżedowi dosyć wczynić niemoga / gdyż
ná Chorażym wiele w hufye należy. A także wie-
la rzeczy znać / iże sye o obronie / o dobrym sposo-
bie / o potrzebnych rzeczach niemysli / y niłth o to
nieodba / y nie będzieli ná to lepsze bączenie / niłgi po-
ty czasý było / niepodobienstwo aby Rzeczpospo-
lita czego pánie Boże wchoway / zá nierzadem / á
złym sposobem / wpádu nie wzięła / gdyż takie w-
żedy Rzeczy pospolitey potrzebne niemáia być
dawane / per fauores / anizá przyczyna á zá proś-
ba czyia / ale zá godnością / iáko kto czego godzien.

A iż teraz trzeba o tym pilniey myślić / á niłgi
też śnadż przed tym / gdyż iuż Turcy nieprzyacieli
táń mocny nam przysyadł / iż iuż Stolicę Krole-
wskiej Králowa / bårzo blisko syedzi / iuż nas
śnim niedziela rzeki wielkie / przebywania trudne /
zamków pewnych niemáś / ołoto bysye wždy cze-
go nieprzyacieli zabawić mogli . A gdzieby Boże
wchoway ten kraj / ktoży Wegrom przylegi ská-
ził iużby táćno Stolicę Krolewską wziął / iżeby
mu trudno odpor wczynić / musyáłoby wśytko
zginać. Bo gdziekolwiek Sedem Regni weźmie /
iuż mu sye nic nieobroni / á nieodzierży . Krens-
plum gdy Konstántynopolim wziął / wśytkę
Grecyá iuż táćno opánował . Świeży przykład

Budzyn /

Budzyń/gdy iż wziął/skoro w szyćkę iuż Węgier-
ska ziemię posyadł / iże iuż co mało ma dobierać.
A tak potrzebą / acz woynę w swej mocy osta-
wić/ Ale iedną obecną obronę trzebą iuż pogo-
towi mieć / kthorą byśmy sye przeciw Turkom/
Tachárom / przeciw woiewodzie Walaśkiemu/
którym Turcy rozkazuje / tham gdzieby kiedy po-
trzebą wstąpić/bronić mogli.

Mozemy bracie na przykład przodki swoje / iż
gdy Turcy wziął Białogrod/ Kilię / pod woie-
woda Walaśkim / Acz ieszcze Turcy za niemają-
mi wodami był / za Dunajem / za widowym ie-
ziorem : Ale iż sye tu był bliżey do Korony przy-
mknął/ Tedy o gorowosći/y o obronie radzili/ y
tak iako było na on czas postanowiono / iż nie-
celko Szlachta / ale stan Duchowny/ Miasća/
pospoliccy czlowiek/obronę czynić/y pomagać na
nie byli powinni/ iako o tym napisano w Rege-
strzech króle Metryka zowa/ Króla Kazimira/
Bo ad nouos casus semper sunt adhibenda eti-
am noua consilia.

Też na przykład Słasko/
Morawy Czeska ziemia/acz ieszcze do nich Turcy
nienawiedza / a niekazi ich / Ale iż Koronę we-
gierską im przyległa / w sąsiedztwie snimi iesť/
gdzieby ia iuż do końca Turcy posyadł/tedy oba-
wiatęcy sye tego/aby też to na nie nieprzyyszło skła-
dać sye na to /-a czynią wielką pomoc pieniężną

Obroná obecna

Koronie węgierskiej/za co trzymają ludozi zbroj-
ne. A my ponieważ nikomu nie będziemy pomá-
gąc / ieno sye sami będziemy bronić : niechcemy li
zginać / niemamy ná to nakładu žalować.

A iż żadney rzeczy/ po ki iey ktho nie do-
swiadczy á niepokusi/nie może za doskonała mieć
tedy co by sye teras wstawiło tu obecney obro-
nie/successu temporis/obaczy sye/iesli inż tak mo-
że trwać / czyli theżiejsze tego może meliorare et
augere. A dla tego sye tu ponieważ każdzey rzeczy
musi być początek náleżon ty obyczaje mżey pi-
śa iako by obroná obecna bez ktorey być nie może
być mogła.

A iż wiele sye rzeczy pokuszáto / y wstawia-
no rozmaíte podobie / za ktore żołnierze chowa-
no/ Tedy ty dwa sye tu obyczaje nápiśály/ ktore
lácnieysze áznosnieysze być sye zdádza. Napier-
wey Anno M D X X X ij. Mley Osobierzecz
pospolita zwolita z łaski/ Lanu dać po dwu gro-
szu / gdzie kmiecie syedza/ oprócz tych łanow/ ná
kthorych Szlachta syedzi / co kmieci niemają
Szoltrysi/ Karczmarze/ Młynarze / zagrodnicy/
popowie Ruscy z dworzysk iako zowa gdzie wá-
łászy syedza/ y od owiec płaca. A tak telko z łan-
ow/ ná kthorych kmiecie syedza/ dostało sye syedm
tysyecy złotych : gdzie wierdunk dádza z lanu/

uczyni/

uczyni czterdzieści y dwa tysyaca złotych / kiedy
tho ieno będzie sprawiedliwie rzeczy pospolitey
dochodziło. A przybędzie też nieco tym / co sye na
wierzchu napisało.

Czopowe / tak iako ie klada na liźbe / czyni
dwadzieścia y dziewięć tysyacy / szest set czterdzie
ści y dziewięć złotych .

Szosa miejskie / dziesięć tysyacy / dziewięć
dziesiąt y dziewięć złotych .

In Summa / oprócz tanow Sláhetlich/
Szoltysoy / Młynarzoy / Karczmarzoy / wálá-
choy / Ruskich popoy / uczyni / złotych osmdzie
siąt tysyacy y ieden / syedm set / czterdzieści y osm /
Na cztery czwieri lata / dawaiac po szesti zło-
tych iako obyczay iest / uczyni iezdnych trzy ty-
syacy / cztery sta / syedmdziesiąt y cztery .

Stan Suchowny / Ponieważ im też o-
brony potrzeba / gdyby chowáli / do Roku tysyacy
koní / to uczyni ieno cztery á dwadzieściá tysyacy .

Kupcy też / także ich legierowie potrzebna
rzecz aby ich kupie kthey potrzebie szácowano / á
kto ma za dwa tysyacy złotych / tedy iezdnego
ma wyprawić na cały rok. A ktorzy thák wiele
niemáia / tedy kilko ich wedle máietnosti ofszáco-

wác : A ze

Obrona obecna.

wać: A ze dwu tysyacu złotych na obzone dąć a
chować za to iednego iednego. Żydowie/ nąd
ty pieniądze które Królowi iego Miłości dawa-
ia/ tedy także też ich kupie y majątności szacowa-
ne być mają: A którzy mają dwa tysyaca złotych/
tedy powinien wyprauić dwu pieśich żywnych.
¶ Też nąd to ostanie leſsze in Reſtis to co przy-
dzie z lanow w bogich ziemian/ y z innych iako
ſye niżej napisało/ z komornikow/ z ſzołtyſow/ z
ogrodnikow/ z karczmarzow/ z hultaiow/ po-
niemaj ſye każdy do thego powinien przyłożyć/
Bo każdemu o żywoch/ albo o wieczna niewola
idzie.

Krcerstwo/ ktorzy by miał wedle ſzacunku
za trzy tysyace złotych imienia/ aby chował obie-
cnie ieden rok/ a wojną temu. Też nieczekając
tego/ gdzie by nagła potrzeba przyſzła/ wſzytkiego
zebrania/ aby ci/ co by bliżej byli/ nie czekając na
drugie/ aby za Wiciami powinni byli biec ku te-
mu woysku co ie beda za pieniądze chować. A
wſzakoż powinni ſye wſzytcy wobiec za nimi ru-
ſzyć/ a poſilić ich/ co przedzey moga/ a nie oſtawiać
doma/ ale ruſzyć ſye za nimi/ s Królem iego Mi-
łości: Acz iedni pierwey niżli drudzy za wielką
potrzeba/ a wſzakoż gdy ſye wſzytcy ruſza/ tedy
tym ſye Korony iedną część od drugiey nie od-
dzieli/ y nie

dzieli / y nieubliży sye wthym namniemy wolno-
ściam/ a swobodam Koronnym/ gdy sye wszyt-
cy lednają rużsa.

Krol Jego miłość z łaski swey co by ra-
czył chować/ to na łasce iego Krolewstkey mito-
ści/ a wszakoż kiedyby raczył chować na cały rok
Tysiąc koni/ wdziatalby iego Krolewsta/ Miłość
sobie rzecz przystoyna od Pana Boga odpłatna/
Rzeczy pospolitey potrzebna y pożyteczna: gdyż
thęz o iego Krolewstkey miłości Osobę Krolew-
ska/ o szczęśliwy stan/ także też idzie iako y o kogo
innego. ¶ A gdzieby tho tak było / tedy oprócz
tych które s śacunku imienia Slácheckiego będą
chować/ tedy uczyni poczet ludzi tych co sye wy-
śey napisało/ pięć tysyacy/ cztery sta/ syedmdzie-
syat y cztery. Ponieważ s śacunku z imienia zie-
mianńskiego/ po ki śacunku niebędzie: także też kup-
cow / żydow niemoże być wiadzano iako wielki
poczet ludzi uczyni. A także słuzby niemiałby
nikt słuzyc ieno ci/ co woyny niepowinni.

¶ Była też vchwála Anno M D L ii. dawano
z kóždego łmiecía osyądlego/ oprócz zagrodni-
kow/ komornikow/ miast/ telko ze wsi/ z osyądle-
go Sedłata dwa grosza: Tedy iako z Regestrow
starbnych spisek tego wydano/ uczynilo łmiecía o-
syądlych Sto dziewiedziesyat y cztery tysyacy/

h dwieście

Obrona obecna.

dwieście/dziewięćdziesiąt y dwa. Kiedyby pięćdziesiąt do roku chowali/iednego pieszego/zbroynego z dobrą strzelbą/ Uczyniłoby Trzy tysyace/ osm set/ osm dziesiąt y pięć ludzi pieszych. Summa tych ludzi qui iam sunt specificie descripti/ y pieszych y iezdnych/ dziewięć tysyacy/ trzy sta/ pięćdziesiąt y dziewięć. Z miast/ z miasteczek też nieiały poczet może przybyć niemáły. A wszákoż to w mocy ostáwić gdioby Turcy móca swa ciągnął/ áby pospolity człowiek wypráwował dziesiątego/ álbo tak iałoby sye ná then czas vchwalito á postáno wito. ¶ A gdyby ten poczet ludzi obecnie chowano/ rozłożywszy ie/ ná ty mieyscá/ s każdysy rychło spolu sciągnąć mogli/ Tedyby przetródpowódz odpór záwsze każdemu nieprzyacielowi uczynić mogli/ iżby żaden nieprzyaciel ziemię káżić nie mógł/ A zá pomocą Bożą/ zá czynnościami/ á dobrą spráwą każdy nieprzyaciel wziąłby odpór. A tá obroná kroza sye napisáta / dosyć znośna/ y lekka by była/ thát iż nieczyniac sobie wielkiego gwałtu/ mogli bysiny sye zá lástką Bożą bronić / Kiedyby ieno krenu chuć / á miłosci ku Rzeczy pospolitey w ludziach była. ¶ Wzyncie gdyby bito/ tedyby też ten zysk/ co by nád náklad był/ mogli by ná Rzecz pospolita być obrocon.

Skarb pospolithy / mogli by być naprzód máłym iákim podatkiem záłożon : A gdyby już było

co gotowego

co gotowego w polładzie / tedyby to mogli aug-
mentować wielę obyczaiow .

Annaty / ktore do Rzymá dáia / ktore ná ten
čas gdy są wstawione / Tedy były przetho wsta-
wiony / aby ie dawano ku pomocy / przeciw nie-
przyacielom wiary swietey krześcianstkey . Pa-
pieżsye porym wto wrzucił / iat ie sobie brát / á nie
obracać ná to / ná co ie było popirwe zwolono:
A wszákże y po dziś nie we wszystkich Krole-
stwach mu ich dawáia. Tu s Korony Polskey
brat ie thej / ponieważ Turek daleko był / zá málo
to sobie wazyli przodkowie nášy / iże mu ie brát
dopuszcili : Ale teraz ponieważ iuż nami Turek
przylegił / syedzi iuż snami o gránice / Nieprzyaciol
nas wiele trapi / lepiey sye wtey rzeczy oprzec Wy-
cu swietemu / ktory niema baczności ná to / iż krze-
ścianstwo ginie / w niewola ie biora / thelko aby
brat á pożyczek miał / o to stoi / oto sye przyczynia:
A tak thy Annaty lepiey ie ná Rzecz pospolitá o-
broćć / niżli ie do Rzymá dáwać : A nie będzie
mogli mieć przyczyny Ociec swiety / w pominąć sye
ich / gdyż nie ná inna rzecz tego beda obracać / ie-
no zá wielką potrzebą / Alá co ie s początku wsta-
wiono / to iest ná obronę przeciw poganom.
A gdzieby Ociec swiety thego lubie nieprzyjmo-
wał / lepiey sye wazyć ná czas iego niełaski niżli

Obroná obecna.

zginać / á nie mieć sye czym bronić / prze iego łákom
stwo: y gdy iuż temu przywyknie / iże mu ich iuż
nie będa dáwać / łáčno potym successu temporis
to sye zapomni / iż tho wnidzie / in dessuetudinem.
Bo tájże też w Węgrzech było / iż gdy ich przesta
no dáwać / wpominał sye ich pertinaciter : ále iż
ich niechtiano dáwać / przestało ná tym / iże ich
y dziś niedawáta: A iednáń Biskupi są iáko y gdzie
indzie.

¶ Testámenty też niemogłyby być legowány /
magis ad pia opera / iáko ná táka potrzeba / iżby
sye skarB pospolity zamagał : telloby tego trzeba
strzedz / á tak obwárować / áby tego nieobracano
gdzie indzie / Ut quisquis ille sit / ut esset reus / cri
minis pecculatus / kto by sye smiał ná to rzucić / á
brać to / iżby sye tho niemało ráń obrocić prze co
to składáia / to iest ná obronę.

Lásy od Węgier áby były zarábáne / ktoze ko
żdy starostá / w swym starostwie / z ludźmi tak s
Krolewskimi / iáko też y z innymi onego powiá
tu / miałby zarámbać . A gdyby sye nieprzyaciel
tám tedy dobywać chciał / thedy służebni ludzie /
tak Sláchtá / iáko y pospolity człowiek / z onego
powiátu / mála takich zarámb bronić.

Miásta też Krolewskie / ktoze by blizu gráni
ce były ktoze máia dochody / á gdzie indzie to o
bracaia / álbo sobie biora / gdyżby to powinni ná

oprawę swoje

oprawę swoje obrócić / A nie gdzie indziej: Tedy
 aby pod strąceniem dochodow / oprawiali. Bo
 to co na Rzecz pospolita nadano, niema tego niſt
 ku ſwemu pożytku obrócić. A Krol Jego Miłoſć
 miałby dać niektoze oſoby / Ktozyby wżdy nieco
 rozumieli/á wmieli/ áby potrzebnie/ á nie ledá iá/
 ła obrone okolo takich miast czyniono: ábowiem
 gdzie ſámi mieſzczanie oprawia / Tedy wiecey
 naſtadu ná Regeſtrze / niſli ná Murze . Ale by
 też y nawierniey oprawowali / kto ſye czego nie
 wżył/álbo niewidał/niemoże tego wmieć. Ponie-
 waż ſtáre przyſtowie á prawdziwe/ *foelices ar-*
tesde quibus iudicant illorum artifices. Ktozey o-
 prawy okolo miast ieſt wielka potrzeba : Nie tel-
 ko dla tych ſámych co tam mieſzkáia / ále też aby
 Sláchtá/ z dziećmi/ z żonámi ſwymi / dla wia-
 dow nieprzyacielskich/ beſpieczne by przechowa-
 nie mieć mogli / aby ich w niewola niebrano/ tak
 iáko ſye thym dziecie/ w Podolu/ y w Ruſi/ ktho-
 rzy ná Twierdzach niemieſzkáia/ Miast opraw-
 nych niemaia . A tak ponieważ ná wſiách mie-
 ſzkáia/ thedy ie nieprzyaciel/ w okrutna niewola z
 żonámi / y z dziećmi bierze.

Puſacy/ Slásko Polſkie/ ci też nieiáka ſumma
 Kozdy rok ſłuſznie pomagáć máia/ gdyż y oni/ ſpo-
 koiem ſye nie wyſyedza/ gdzieby Boże wchoway
 nieprzyaciel Korone zęſzkodził. A tak lepiey aby

Obrona obecna.

sye społecznie bronił / niżli by z innymi spóluzgi-
nac mieli.

Woienne ruszenie / tym też iest mało po-
żyteczne / iż Włci iedny po drugich / długi czas bio-
ra / A nie rychto idą: A tak dla przetkney potrzeby /
trzeba by rychleyszey wyprawy / y krótszego
czasu / iżby sye ludzie tym przodzey ściagać mogli.

A dla przetkney gotowosci trzeba wpowieciech
okázowania / Albowiem thym sye gotowosc na-
prawi / iż y przetke ruszenie bedzie mogło być / y
rychleysze ściagnienie spólu / gdy ludzie okázować
sye beda: A dla thego wietsza gotowosc beda
mieć / niżli po ty czasy iest albo bywała.

Ktemu też luxus / kcozy wielki iest / szkodliwy /
tym sye po wielkiej części wyćisnie / Bo to co by
ieden ad lurum minus necessarium wtrącić a na-
łożyć miał / tedy na to bedzie muszał nałożyć / aby
ku okázowaniu y gdzieby przyszło ku woienney
wyprawie gotow był.

In summa / Obyczaiow wszelakich szukać /
y wszystkiego pokusić / aby sye bronić / a za pomo-
ca Boża / nieprzyacielowi sye odiać / A od niewo-
ley / od zginienia sye wyiać / abyśmy mogli: Bo
nie bedzieli tego iako sye napisało / iż obecna obro-
na niebyła by chowana / a czyniona przeciw nie-
przyacielowi w samey Woienney wyprawie dą-

mo nadzieie

mo nadszcie miec : Bo poniewaz nieprzyaciela sye-
dzi od granice wedwodziesu mil / y bliżey / Tedy
ten co syedzi w kilkudziesyat mil / A ieszcze ktemu
nie rychto sye rusza / y leniwo ciagnie / Ale by tez
y narychley ciagnal / thedy to niemoże byc / aby
wczas ratowal rych kraion / ktore prze bliskosc /
kazić a pustoszyć może nieprzyaciela. Ale gdy beda
ludzie pogorowiu na granicy / Tedy za pomoca
Boża / gdy to tak wszystko bedzie sposobiono iako
sye napisalo / moga nieprzyacielowi odpor czynić
aż wszythcy inni co woynę powinni na pomoc
im przyciagnac y trzeba to wzczas poczac / stano-
wic / potysye ieszcze nieprzyaciela na nas nieoborzy
bo by to tuż niewczas / gdy by inż nieprzyaciela na
nas sye wtargnal. Teraz trzeba te gotowosc po-
stanowic / albo iey tez na ieden rok pokusic / aby-
smy na porym wiedzieli / iako w pewney obronie
syedzimy / co wszystko niechay pan Bog sprawu-
ie wedle Swoey naswietzney woley / ku Chwale
swoey Swietey ku Obronie wiary krzescian-
stey / A ku dobremu Rzeczy po-
spolitey Korony tey.

Cuius

Maiestati Divine hec omnia sunt
committenda.

(.)!(.)



Nauka Kładzenia Obozu.

Aby ten ktho bedzie Oboz kładł/
wiedział to wszystko na co trzeba ba-
czynosc mieć a Wląc między Rzedę o-
stawiać wozowymi gdzie maia stać
Namioty/ Kuchnie/ Konie o Krep-
tuchow/ Rydwany/ Kolaśy/ Piczne
wozy/ tak iako tho przy wymalowa-
niu Obozu napisano/ wiele Lo-
kci kthory Wląc w sobie
ma mieć.

Apierwey ma
mieć na Spisku wszystkie wozy
wielkie/ kthore maia wrzedziech
stać/ aby wiedział/ co w kthory
Rząd ma wozow położyć/ to jest wiele w Ryn-

i kowe rzedy/

Kładzenie Obozu

to we rzady, potym wiele w strayne rzedy czym,
by mogł wołok zawrzeć Oboz w sytek.

Ná Wyklad / Jeśli będzie w
rynkowym rze-
dzie Stho wozow trzebá w straynym rzędzie
dwie ście / aby połowica wozow wiecey miał
strayny rząd / niżli rynkowy / A tak wedle poz-
tu mnieyli wieceyli będzie wozow / w rynko-
wych rzędziech / tyle dwoie ma być w straynych.

A iż wozy są nie iednostayne / Wozy co ná
cztery konie / tedy ná šest lokiet : Woz co w nim
šest koni / tedy puł osmá lokciá : tedy ma być ná
to šacznosc / iż gdy wozy będą po puł osmu lo-
kciu / tedy v czterech wozow / przybędzie šest lo-
kiet / to jest v czterech wozow / przybędzie piaty
woz ná šest lokiet . A tak trzebá ná to šacznosc
mieć / aby gdzieby takich wozow wiele było / iżby
tyle wozow wliczbe wziąć / respectu istius co by
przybyło / aby sye strayne rzedy dostatecznie za-
warły.

A iżby sye nieomylił ten kto Oboz kładzie / te-
dy gdzie ma być przednia Bróna / tam ma posta-
wić dwiema Dzewocy / s Proporczy / ktorzy
máia przeciw sobie / albo owsem podle syebie

stać tak dá

Obozu Kładzenie.

stać thak daleko iako szeroła Brona być ma / A
tam ma być przednia Brona wczyniona : Thedy
patrząc gdzie dzewca Beda stać / A gdzie przed-
nia Brona ma być / taczno obaczyć iako Rynko-
we rzedy klasc / y iako ich daleko tu Bronie nie
przymknąć : także theż strąyny rząd kedy będzie
miał podz ktery ma być tu Bronam przywiedzion.

Obaczy theż aby sye plące mientiesniły / kore
prozne maia ostac dla przestronego iezdzenia/cho-
dzenia/ z namioty/ s konimi stania / thak iako sye
cho przy wymalowanym obozie napisato/ wiele
ktery plac nieś ma.

Ei co beda rzedy wieść/ maia na sye pilnie
patrzyć/aby rzedom ciasno niepołożyli / Ale aby
tak rzedy wiedli/ iakoby ty plące / wedle tego ia-
ko napisano przestrono w obozie ostaly.

Rynkowcy też plac thak ma być wielki osta-
wion/ iako wedle wielkości wozow na tho bacz-
ność maiać iakoby sye oboz mogł zawrzec.

Dzudzy też na then czas maia thego pilnować/
gdy Oboz klada aby sye wozy doiezdżaly / s ko-
leie/ aby woźnice niewystepowali ieno aby woz
ieden za drugim iedna koleia szedł : Oprócz tego/
gdzieby obozny widzial izby ostatek wozow kto-
rych już tu zadniey Bronie dokladaia izby sye
śnić/ albo bårzo przestrono położyłby sye miaty/

Obozu Kládzenie.

Tedy iako obaczy potrzeba / iesli rozprzestrzenic / czyli scyefnic / tedy musi wieść ostatek wozow inna koleia iako obaczy / izby sye oboz dobrze zawart / ma wziac inna droge / iesli trzeba rozprzestrzenic / tedy daley wozy rozwiesc / iesli trzeba cieśniey / tedy bliżza koley wziac / telko aby takt przywiódł / aby wozy / y broną zadnia słusznie stanela: Dyszle y wozow y oboz obracac / a nie z obozu.

Ei co iędza plac obierac tedy oboz položyc / maia plac obierac iakoby sye oboz stanowil: Maia tez obierac gdzieby / trawy / wody / dzewo / dostatek byl.

Kydwano w / picznych wozow / kolas / wrzad o / bozowoy / wstawiac niemai / ieno tam maia stac na placu miedzy rzedy / dla tego / iz picznych wozow zawsze ludzie potrzebuia / aby oboz zawsze w catości stal / Aby zadnego wozu z rzędu nierusza no: A koby sye smial tego wazyć ma byc na garde o to karan / nie imal iakoby y miasta / albo y zamku dziure uczynil / tak ma byc za to karan.

Gdzieby tez koni wielki poczet y w woysce byl / tedy trzeba czynic bronę przestrzensze: Abo wiem gdzieby ciasne byly / A czasy mokre / tedy wybiya konie / iże wozom trudny wyjazd na ruszaniu bylby: wszakoż gdzieby nieprzyaciel byl

Bliżko tedy

Obozu Kładzenie.

Bliſko tedy bron nie barzo rozszerzać.

Gdzieby theż od nieprzyaciela nie trzeba ſye
niczego bać á nądziewać / tedy nie trzeba barzo
wozow ſtaczać oprócz gdzieby nieprzyaciel bli-
zu był / iżeby ſye nieprzyaciela trzeba ná leżeniu
ſtrzedz / Thedy wozy tak ſtoczyć / iako by mogli
wóz ku wozowi koło ku kołu / táńcuchy zewrzeć /
y zarazem ná położeniu taki oboz okopać.

Nieſz y bran / w ſkráynym rzędzie ſ ſwoymi
wozy máia ſtać : A máia opátrować / á pilno-
wać / tak wednie iako wnocy y brany wedle o-
byczáia páwézami máia záwierać / y niemáia ni-
kogo wnocy z obozu wypuſcić / áni do obozu / áż
Heymánowi opowiedza co wtey rzeczy roſta-
że czynić.

Dziála / prochy / zewſzytkimi wozy k nim przy-
ſtużáiacymi / Puſzkarze z ich namioty / ſurmány
ſ konimi áby tamże krepowali / á gotowi záwsze
byli ku záprzáganiu / gdyby potrzeba / ci máia w
rynku ſtać / ná mieſtce ná takim obrawſzy gdzie
by ſpołóyniey było / y gdzieby plácowi Ryńko-
wemu barzo nieucieſnili.

I Gdzieby oboz dlugo leżał w Legierze / tempo-
re pacis / Tedy plugáſtwa / pátrochy / co dobytki
biya / áby tego w obozie niemiótano / Ale záko-
wano. Także theż konie zdechle / áby od obozu

Obozu kładzenie

odwleczone dla smrodu / Bo sye sthād ludzie zā-
ražia iże choroby / y moż bywa: A tak sye zā czā-
su ma oboz ruszāć po ki smrod niebedzie. Gdy o-
boz ruszāia / Tedy przodkiem działā / prochy / y in-
ne wszystkie wozy kthemu przystusziāiace maia sye
naprzod z obozu ruszyć: Potym Ryńkow rzedy /
ā potym skāyne: A iednego dnia prāwa rēka /
drugiego dnia lewa rēka ma sye naprzod ruszāć.
A iżby wiedzieć woz przedni kōżdego rzędu nā kō-
zdym takim wozie ma być proporczyt / āby ci kō-
rzyby rzedy wiedli / wiedzieli s kād sye ma kōry
rzad poczāć. Gdzieby z obozu miał sye kō bro-
nić / nā leżeniu / Tedy mieystcā szukać / iżby mogli
być ieden rzad nā gorze / ostātek wozow nā dole /
iżby mogli zgōry bronić y zdołu: Albo też między
kōry / między wodami / āby nie zewszād nieprzy-
aciēl mogli ogārnąć / A niezewszaythkich stron
mogli obozu dobywāć. A gdzieby Szānckne-
chrow niebyto / Thedy kōżdy zā swym wozem
maia rowno przekop czynić: Niegdy też y yasz-
kowyy plot czyniā dla mocności ā wiēszey pew-
ności przed nieprzyaciēlem. Theż bitwa wiēst
z obozu bādż nā ciągniēniu / bādż nā leżeniu / Te-
dy oboz iednym rzędem napōzyteczniēy potożyć /
Ryńkowyych rzędow nietrzebā / āby rthā iēzoni
iāko pieszy nā plācu / przestrono stać mogli / A
tym sye snādniēy bronić.

Item /

OBozu Kładzenie.

Gtem / Gdzie Krol iego Miłosć w Woysce
jest / tedy wórcuia Dworzanie / też y diabi około
namiotu Krolowskiego / około też namiotu Het-
mańskiego / około dział á prochu : Maia thez za-
wsze diabi wórtować thak iako ie rospisza / aby
gdzieby potrzeba przyšla aby wnoocy bylo za-
wsze nieco ludzi gotowych.

To gdy beda zachowywać ci co Oboz be-
da kładc / Tedy niwczym omylka niebedzie / iż be-
dzie zawsze oboz porzadnie á sprawnie położony.

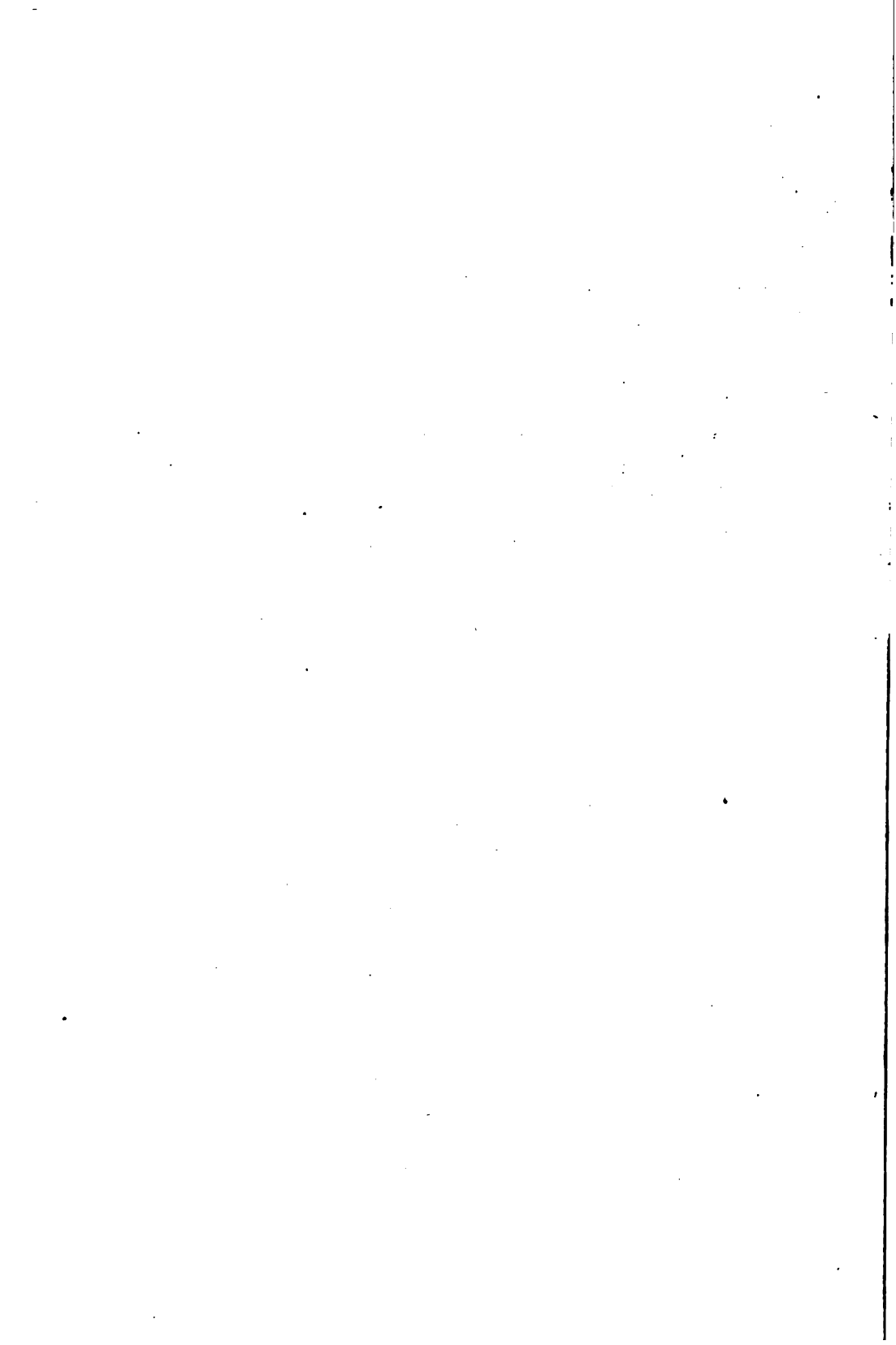
Namioty Krolowskie / Heytmánskie / pierwsze
ty máia przed swymi wozmi w Rynku stać á in-
ne namioty / ty máia stać między Rynkowym

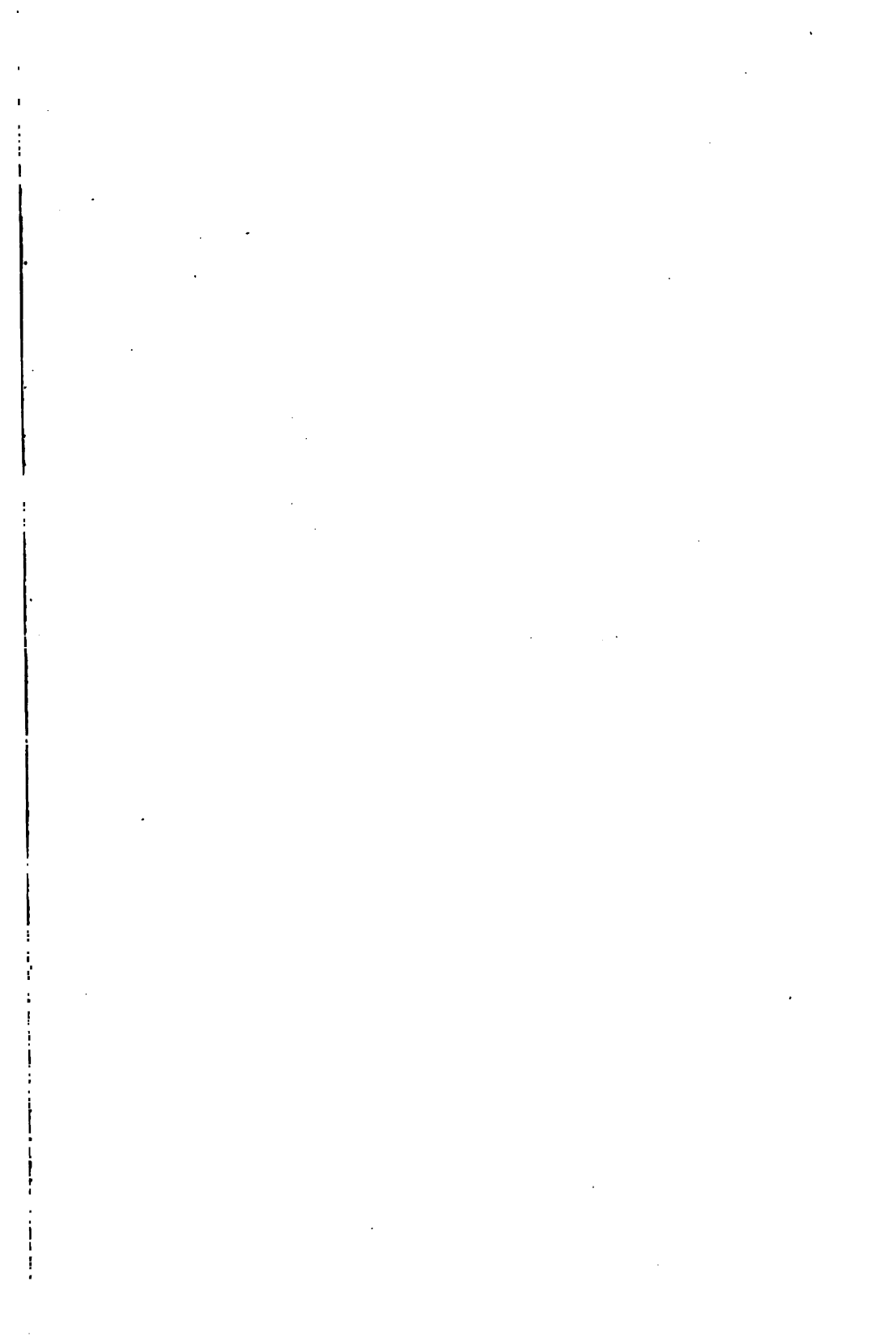
á stráynym rzędem / thak iako

sye tho przed tym nápi-

sáto. ./.

Zarózkazánim y Za-
kládem / Wielmożnego pana Jana
Carnowskiego / Kástellana Krákovského / pá-
na iego Miłosći Lázarz Andrysowie Drukował
w Carnowie. A. D. 1611.
Dnia dziewiatego Márcá.





NAKŁADEM
BIBLIOTEKI KÓRNICKIEJ

wyszły następujące przedruki homograficzne:

- (Marcin Kwiatkowski z Rożyc).** Wszysthkiey Liffłándczkiey ziemie, iáko przed tym sámá w sobie byłá, krotkie á pożyteczne opisanie. W Krolewcu Pruskim przez Jana Daubmanna R. P. 1567, in 4to, kart. 14 (wyczerpane).
- Ustawy Prawá Polskiego** napotrzebnieysze, krotko z łacińskich wybrane, ná Polski ięzyk . . . przełożone. J. P. Roku Páńskiego 1563. Stron 156 in 4to. Cena 30 marek.
- Laurea sive arbor Tarnoviana 1644.** Drzewo genealogiczne rodziny Tarnowskich, ze starej ryciny przedruk homograficzny r. 1872. Cena 2 marki.
- Słowniczek łacińsko-polski** wyrazów prawa Magdeburskiego z wieku XV. Przedruk homograficzny z kodeksu Kórnickiego objaśnił Dr. Zygmunt Celichowski. Poznań, 1875, in 4to, str. 16 i 6 kart podobizn. Cena 1 marka 50 f.
- Ortyle Magdeburskie.** Przedruk homograficzny z kodeksu Kórnickiego objaśnił Dr. Michał Bobrzyński. Poznań, 1876, in 4to, str. 11 i 12 kart podobizn. Cena 2 marki 50 fen.
- Marchott.** Przedruk homograficzny z egzemplarza prof. J. Przyborowskiego objaśnił dr. Zygmunt Celichowski. Poznań, 1876, in 8vo, stron 26 i 4 karty podobizn. Cena 1 mrk.
- Apokalypsis Mikołaja Reja 1565,** in 4to, stron 472. Cena 20 marek.
- Statut Wiślicki** w polskim przekładzie r. 1460. Przedruk homograficzny z kodeksu Kórnickiego z przedmową Dr. Zygmunta Celichowskiego. Poznań, 1876, in 4to, str. VI i 34 kart podobizn. Cena 12 marek.
- Prawa polskie** Kazimierza Wielkiego i Władysława Jagiełły, przełożone na język polski przez Świętosława z Wocieszyna r. 1449. Przedruk homograficzny z kodeksu Puławskiego. Cena 20 marek
- Prawa książąt Mazowieckich** przełożone na język polski przez Macieja z Rożana r. 1450. Przedruk homograficzny z kodeksu Puławskiego. Cena 12 marek.
-



469343

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

